Roland

V-4EX

4-CHANNEL VIDEO MIXER

Manual de Usuario

Antes de usar esta unidad, lee cuidadosamente las secciones tituladas "USANDO LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" (p. 3) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 5). Esas secciones proveen información importante en lo concerniente a la operación adecuada de la unidad. Adicionalmente, en orden para que sientas la certeza de que has adquirido el entendimiento de cada función de tu nueva unidad, lee el Manual de Usuario en su totalidad. Este manual debe ser conservado, tenlo disponible para futura referencia.



Copyright © 2012 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida en forma alguna sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.

* Roland es una marca comercial, o marca registrada de Roland Corporation en los Estados Unidos de Norte América y/o en otros países.

* Todos los nombres de producto mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos dueños.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

USANDO LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DEL FUEGO, CHOQUE ELÉCTRICO, O DAÑOS A PERSONAS

Acerca de los avisos ⚠ ADVERTENCIA y ⚠ PRECAUCIÓN

⚠ **ADVERTENCIA**	Se utiliza para indicar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Se utiliza para indicar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daño material si la unidad no se utiliza correctamente. *Los daños materiales se refieren a los daños u otros efectos adversos causados con respecto al hogar y a su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los Símbolos

⚠	El símbolo △ indica al usuario acerca de las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo se determina por el dibujo que hay dentro del triangulo. En el caso del símbolo de la izquierda, se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⃠ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad nunca debe desmontarse.
	El símbolo ● alerta al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que debe realizarse es indicada por el dibujo que hay dentro de él. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación debe desenchufarse de la toma de corriente

TEN SIEMPRE PRESENTE LO SIGUIENTE

⚠ADVERTENCIA

001-60

Para desactivar completamente la electricidad de la unidad, desconecta el cable del enchufe

- Incluso con el botón Power en la posición OFF, esta unidad no está completamente separada de su fuente eléctrica principal. Cuando necesites desactivar la electricidad completamente, coloca el botón Power en la posición OFF, después retira el cable conectado al enchufe eléctrico. Por esta razón, el enchufe en el que decidas conectar el cable eléctrico, deberá ser uno que este a tu alcance y sin obstrucciones

001-70

Concerniente a la Función AUTO OFF

- La energía eléctrica en esta unidad se desactivara automáticamente después de que una cantidad de tiempo predeterminada haya pasado desde la última vez que se hayan operado sus botones o controles (función Auto Off). Si no quieres que esto suceda automáticamente, desactiva la función Auto Off (p. 10).

002d

No la desarmes ni modifiques por ti mismo

- No lleves a cabo modificación-alguna interna en la unidad o en su adaptador AC. (La única excepción será donde este manual provee instrucciones específicas que deberán seguirse en orden para colocar el deslizable de video; ver p. 57.)

003

No la repares ni repongas partes por ti mismo

- No intentes reparar la unidad ni reemplazar las partes por ti mismo (excepto cuando el manual provee instrucciones específicas para dirigirte en el proceso). Refiere todo servicio técnico al lugar donde compraste la unidad, Centro de Servicio Roland, o a un distribuidor autorizado Roland, como los que están listados en "Información."

004

No la uses ni almacenes en los siguientes tipos de locaciones\s

- Que están sujetas a temperaturas extremas (p.e., luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de ductos de calefacción, sobre equipo generador de calor); o están
- Húmedas (p.e., baños, lavaderos, o pisos mojados); o están
- Expuestas al vapor o humo; o están
- Sujetas a exposición salina; o están
- Húmedas; o están
- Expuestas a la lluvia; o están
- Polvosas o arenosas; o están
- Sujetas a altos niveles de vibración y agitación.

⚠ADVERTENCIA

007

No la coloques en una locación que sea inestable

- Asegúrate siempre de que la unidad este colocada a manera de que este nivelada y afianzada para su estabilidad. Nunca la coloques en atriles que puedan tener vaivén, o en superficies inclinadas.

008c

Usa solo el adaptador AC provisto y el voltaje correcto

- Asegúrate de usar solo el adaptador AC provisto con la unidad. También, asegúrate de que el voltaje de línea en la instalación coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador AC. Otros adaptadores AC pueden usar polaridad diferente, o estar diseñados para un voltaje diferente, por lo que su uso puede resultar en daño, mal funcionamiento, o choque eléctrico.

008e

Usa solo el cable de alimentación eléctrica provisto

- Usa solo el cable de alimentación eléctrica provisto. Además, el cable de alimentación eléctrica provisto no debe ser usado con otro aparato.

009

No dobles el cable de alimentación eléctrica ni coloques objetos pesados en el

- No dobles ni tuerzas excesivamente el cable eléctrico, ni lo coloques objetos pesados sobre él. De lo contrario puedes dañar el cable, provocando cortocircuito. Lo que puede resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico.

011

No permitas que objetos ni líquidos entren a la unidad; nunca coloques contenedores con líquido en la unidad

- No coloques contenedores que contengan liquido (p.e., floreros) en esta unidad. Nunca permitas que otros objetos (p.e., objetos inflamables, monedas, alambres) o líquidos (p.e., agua, café o jugo) entren en esta unidad. Eso puede causar cortocircuito, operación errónea, u otro mal funcionamiento.

⚠ADVERTENCIA

012b

Desconecta la electricidad de la unidad si llegase a ocurrir una anormalidad o un mal funcionamiento

- Inmediatamente desconecta la electricidad de la unidad, remueve el adaptador AC del enchufe, y solicita servicio técnico al lugar donde compraste la unidad, Centro de Servicio Roland, o a un distribuidor autorizado Roland, como los que están listados en "Información" cuando:
  - El adaptador AC o el cable de alimentación eléctrica haya sido dañado; o
  - Si presenta humo u olor inusual; o
  - Si han caído objetos dentro de la unidad, o si se ha derramado liquido en la unidad; o
  - Si la unidad ha sido expuesta la lluvia (o se ha mojado); o
  - Si la unidad no parece operar normalmente o exhibe un marcado cambio de desempeño.

013

Los adultos deberán proveer supervisión en los lugares donde los infantes estén presentes

- Se cuidadoso para que no se mal use la unidad en lugares donde los infantes estén presentes. Un adulto debe estar siempre a la mano para proveer supervisión y guiar el uso de la unidad.

014

No la tires ni la expongas a fuertes impactos

- Protege la unidad contra impactos fuertes. (No la tires)

015

No compartas el enchufe con un número irracional de otros aparatos

- No fuerces el cable eléctrico de la unidad para que comparta la alimentación con un número irracional de aparatos. Se especialmente cuidadoso cuando uses extensiones de corriente – la electricidad total usada por todos los aparatos que hayas conectado a la extensión nunca deberá de exceder el límite eléctrico (watts/amperes) de la extensión eléctrica. Las cargas excesivas pueden causar que la insolación del cable se caliente y eventualmente que se derrita.

016

Al usar la unidad en otros países

- Antes de usar la unidad en otros países, verifica el voltaje usado en el país donde planeas usarla y consulta al lugar donde compraste la unidad, Centro de Servicio Roland, o a un distribuidor autorizado Roland, como los que están listados en "Información."

022b

Desactiva la electricidad en la unidad antes de remover el deslizable de video

- Desactiva siempre la electricidad de la unidad y desconecta el adaptador AC antes de intentar remover el deslizable de video (p. 57).

⚠PRECAUCIÓN

101b

Colócala en un lugar con buena ventilación

- La unidad y el adaptador AC deberán ser colocados a manera de que su ubicación o posición no intervengan con la ventilación adecuada.

102c

Cuando desconectes el cable de alimentación eléctrica, sujétalo de la clavija

- Para prevenir el daño a la conducción, sujeta siempre el cable de alimentación eléctrica desde la clavija al desconectarlo de su unidad, o al desconectarlo del enchufe de la toma eléctrica.

⚠PRECAUCIÓN

103b

Limpia periódicamente la clavija del cable de alimentación eléctrica

- La acumulación de polvo u objetos entre el enchufe de la toma eléctrica y la clavija, pueden provocar fuego o choque eléctrico En intervalos regulares, asegúrate de desenchufar la clavija, y usando un paño seco, limpia todo polvo u objetos que se hayan acumulado en la clavija. Además, desconecta el cable eléctrico cuando la unidad vaya a estar sin usarse por extensos periodos de tiempo.

104

Maneja los cables por tu propia seguridad

- Intenta prevenir que los cables se enreden, además, todos los cables deberán ser colocados a manera de que estén fuera del alcance de los infantes.

106

Evita subirte en la unidad, o colocar objetos pesados en ella

- Nunca te subas en ella, ni coloques objetos pesados en la unidad.

107c

Nunca conectes/desconectes un cable eléctrico con las manos mojadas

- Nunca manipules el adaptador AC o sus conectores con las manos mojadas al conectarlo y/o desconectarlo de la toma eléctrica, o de la misma unidad.

108b

Desconecta todos los cables antes de mover la unidad

- Antes de mover la unidad, desconecta el cable de alimentación eléctrica de la clavija, y todos los cables conectados a aparatos externos.

109b

Desconecta el adaptador AC de la toma de corriente antes de limpiar la unidad

- Antes de limpiar la unidad, desactiva la electricidad y desconecta el adaptador AC de la toma eléctrica (p. 9).

110b

Cuando exista el riesgo de que ocurran relámpagos, desconecta el adaptador AC de la toma de corriente

- Si sospechas que exista la posibilidad de que hayan relámpagos en tu área, desconecta el adaptador AC de la toma eléctrica (enchufe).

118d

Mantén los artículos pequeños fuera del alcance de los infantes

- Para prevenir la ingestión accidental de las partes listadas a continuación, mantenlas siempre fuera del alcance de los infantes.
  - Partes Incluidas
    Conector convertidor RCA – BNC
  - Partes Removibles
    Tornillos para el control deslizable de video (p. 57)

118e

Maneja con cuidado la terminal de tierra

- Si quitas el tornillo de la terminal a tierra, asegúrate de volverlo a colocar; no lo dejes tirado al azar donde podría accidentalmente ser tragado por los infantes. Cuando vuelvas a colocar el tornillo, hazlo a manera de que quede firmemente sujetado, para que no se afloje.

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación Eléctrica

- No conectes esta unidad a ninguna toma eléctrica que este siendo utilizada por un electrodoméstico controlado por un inversor o que tenga un motor (como un refrigerador, lavadora, microondas o aire acondicionado). Dependiendo de la forma en que se utilice el electrodoméstico, el ruido en la fuente de alimentación podría provocar fallos de funcionamiento o ruidos audibles. Si no resulta práctico utilizar una toma eléctrica distinta, conecte un filtro de ruidos de fuente de alimentación entre esta unidad y la toma eléctrica.
- El adaptador de CA comenzará a generar calor tras muchas horas de uso seguido. Esto es normal y no debe preocuparte.
- Para prevenir el malfuncionamiento y el fallo de equipo, asegúrate siempre de que la electricidad este desactivada en todo tu equipamiento antes de realizar las conexiones.

Ubicación

- Usando la unidad cerca de amplificadores de poder (u otros equipos que contengan grandes transformadores de poder) puede inducir zumbido (hum). Para alivianar esa situación, cambia la orientación de esta unidad; o muévela mas lejos de la fuente de la interferencia.
- Este aparato puede interferir en la recepción de radio o televisión. No utilices la unidad en las proximidades de ese tipo de receptores.
- La utilización de aparatos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, en las proximidades de la unidad puede originar ruidos. El ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o durante la conversación. Si observas este problema, aleja el dispositivo inalámbrico de la unidad o apágalo.
- No expongas la unidad a la luz directa del sol, ni la coloques cerca de dispositivos que irradien calor. No la dejes dentro de un vehículo cerrado ni la sometas de cualquier otra forma a temperaturas extremas. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura o humedad sean substancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. El uso de la unidad en este estado puede dañarla o producir un funcionamiento deficiente. Por lo tanto, antes de utilizarla en tales circunstancias, asegúrate de que transcurran varias horas, hasta que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y de la temperatura de la superficie sobre la que coloque la unidad, las patas de goma de la misma podrían mancharla o decolorarla.
  Te recomendamos colocar algún tipo de paño debajo de las patas para que esto no suceda. Si lo haces, asegúrate de que la unidad no pueda moverse ni caerse accidentalmente.
- No coloques encima de esta unidad vasos, tazas, o cualquier otra cosa que contenga líquidos. En el caso de que algún líquido haya sido derramado en la superficie de esta unidad, asegúrate de secarlo rápidamente usando un paño suave y seco.

Mantenimiento

- Limpia la unidad diariamente con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido en agua. Para eliminar la suciedad resistente, utiliza un paño impregnado con un detergente suave y no abrasivo. Después de ese procedimiento, no olvides secar la unidad totalmente con un paño suave.
- Nunca utilices bencina, aguarrás, alcohol ni solventes de ningún tipo. Para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y Datos

- Favor de considerar que toda la data contenida en la memoria de la unidad puede perderse al enviarla a reparación. Lo recomendable es realizar copias de seguridad de los datos importantes en tu computadora, o escribirlos en papel (siempre que sea posible). Durante las reparaciones, se procura evitar la pérdida de datos. Sin embargo, en algunos casos como cuando se daña físicamente la sección de la memoria, la restauración del contenido almacenado puede ser imposible. Roland no asume responsabilidad alguna en lo referente a la restauración del contenido almacenado que se haya perdido.

Precauciones Adicionales

- Cualquier data almacenada en la unidad puede perderse como resultado de avería, operación incorrecta, etc. Para que te protejas ante esa eventualidad, procura hacer un habito de la creación de respaldos periódicos de la data almacenada en la unidad.
- Desafortunadamente la restauración de los datos almacenados y creados en la unidad puede ser imposible de recuperar una vez que se haya reiniciado. Roland no asume responsabilidad alguna en lo referente a la restauración del contenido almacenado que se haya perdido.
- Usa un nivel de cuidado razonable al usar los botones, deslizables, u otros controles de la unidad; al usar los puertos y conectores, el manejo rudo puede producir averías.
- Nunca golpees ni apliques presión fuerte a la pantalla.
- Al desconectar los cables, sujétalos por el conector—nunca jales el cable. De esta manera evitaras causar cortocircuitos, o el daño de los elementos internos del cable.
- Cuando necesites transportar la unidad, empácala en material absorbente a impacto. Transportar la unidad sin el cuidado adecuado puede provocar que se raye o se dañe, y el mal funcionamiento.
- Algunos cables de conexión contienen resistencias. No uses cables que incorporen resistencias eléctricas para la conexión de esta unidad. El uso de esos cables puede causar que el nivel del sonido sea extremadamente tenue, o imposible de escuchar. Para obtener información y especificaciones, contacta al fabricante del cable que vayas a utilizar.
- Esta unidad te permite cambiar imágenes a alta velocidad. Para algunas personas, la visualización de estas imágenes puede causar dolor de cabeza, náuseas u otros malestares. No uses esta unidad para crear secuencias de vídeo que pudiesen causar estos tipos de problemas de salud. Roland Corporation no aceptará responsabilidad parcial ni total por el/los problemas de salud que puedan ocurrir en ti mismo o en los espectadores.

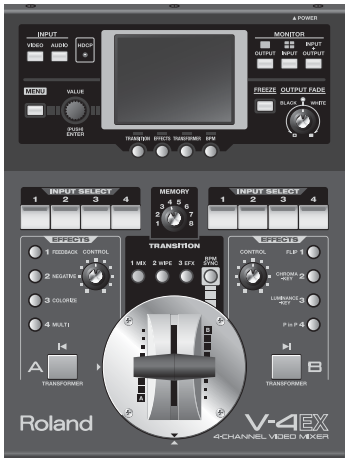
Acerca de los Derechos de Propiedad Intelectual

- Roland es una marca comercial y/o marca registrada de Roland Corporation en los Estados Unidos de América y/o en otros países.
- Los nombres de las compañías y productos que aparecen en este documento, son marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- Está prohibido por ley el hacer grabaciones de audio, grabaciones de video, así como la copia o revisión de trabajos con derechos de autor de terceros (trabajos musicales, videos, transmisión, interpretación en vivo, o cualquier otro trabajo resultante del trabajo de terceros con derechos de autor registrados), ya sea en su totalidad o parcialmente, incluyendo pero sin limitarse a la distribución, venta, arrendamiento, y/o transmisión sin el permiso del poseedor de los derechos de autor.
- No uses este aparato para actividades que puedan infringir los derechos de autor de terceros. Roland no asume responsabilidad alguna con respecto a cualquier infracción de derechos de autor de terceros que puedan derivarse del uso que tú le des a este aparato.
- Este producto puede ser utilizado para grabar o duplicar material de audio o video sin estar limitado por ciertas medidas tecnológicas de protección de copia. Esto es debido al hecho de que este producto ha sido concebido para ser empleado con el propósito de producir el material de música o video original, y por lo tanto está diseñado para que el material que no infrinja los derechos de autor pertenecientes a terceros (por ejemplo, tus propios trabajos original) puedan ser grabados o duplicados libremente.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) se refiere a un portafolio de patentes en lo concerniente a la arquitectura del microprocesador, que fue desarrollado por Technology Properties Limited (TPL). Roland ha obtenido la licencia de esa tecnología del TPL Group.

Verifica los Artículos Incluidos

Los siguientes artículos están incluidos. Favor de tomar un momento para confirmar que todos estos artículos estén presentes. Si llegas a notar que algún artículo no haya estado incluido, contacta al distribuidor autorizado Roland más cercano en el país donde la hayas adquirido.

Mezcladora V-4EX



Manual de Usuario



Adaptador AC adaptador y Cable de Corriente Eléctrica



Conector/Convertidor RCA - BNC (dos)



Las explicaciones en este manual incluyen las ilustraciones que describen lo que típicamente debería de mostrarse en la pantalla. Favor de considerar que la unidad que han adquirido puede incorporar una nueva versión modernizada del sistema (por ejemplo, incluye nuevas imágenes), por lo que existe la posibilidad de que lo que puedan visualizar en la pantalla no coincida siempre con lo que aparece en este manual.

Contenido

Verifica los Artículos Incluidos 6

Acerca de la Alimentación Eléctrica 9

Conectando el Adaptador AC 9
Acerca del Gancho para Cable 9
Precaución Acerca de la Alimentación Eléctrica 9
Activando y Desactivando la Electricidad 10

Nombres y Funciones de las Partes 11

Panel Superior 11
Panel Posterior 14

Conectando Equipo Externo 15

Flujo de Señal 15
Conectando Equipo de Fuente 16
Conectando Equipo de Fuente de Video 16
Conmutando el Conector Habilitado 17
Conectando Equipo de Fuente de Audio 18
Conectando Equipo de Salida 19
Conectando un Proyector o Unidad de Grabación 19
Conectando un Monitor de Vista Preliminar 19
Conectando una Computadora para la Transmisión 20
Verificando las Conexiones 22

Acerca de los Formatos de Entrada/Salida 23

Ingresando Señales HDCP 24

Operaciones Básicas 25

Conmutando el Modo Monitor View 25
Cambiando Varias Configuraciones 26
Conmutando el Video 27
Conmutando la Imagen Usando el Control Deslizable de Video 27
Conmutación Usando el Touch Panel 28
Conmutación Usando los Botones Transformer 29
Conmutando Automáticamente a Tiempo con el Ritmo Musical 29
Aplicando el Desvanecimiento a la Salida Final 31
Congelando (Freezing) la Salida Final 31
Acerca de la Función AUTO SCAN 31

Aplicando Efectos de Filtro al Video 32

Composición de Dos Imágenes 33

Composición Key 33
Composición Usando Chroma Key 33
Composición Usando Luminance Key 34
Composición Usando Picture-in-Picture 35

Acerca de Otras Funciones 36
Ajustando el Balance/Volumen de Audio 36
Alineando el Tiempo de Salida del Audio y Video (Lip-sync) 37
Acerca de la Función AUDIO FOLLOW 37
Almacenando las Configuraciones 38
Realizando Configuraciones para la Operación del Control Deslizable de Video 39

Operaciones del Menú y Lista de Menús 40
Operaciones del Menú 40
Lista de Menús 41

Apéndices 45
Especificaciones Principales 45
Lista de los Efectos 46
Calibrando y Cambiando la Orientación Instalada del Control Deslizable de Video 56
Acerca del Control Remoto 58
Ranura de Seguridad 58
Dimensiones 58
Solución de Problemas 59

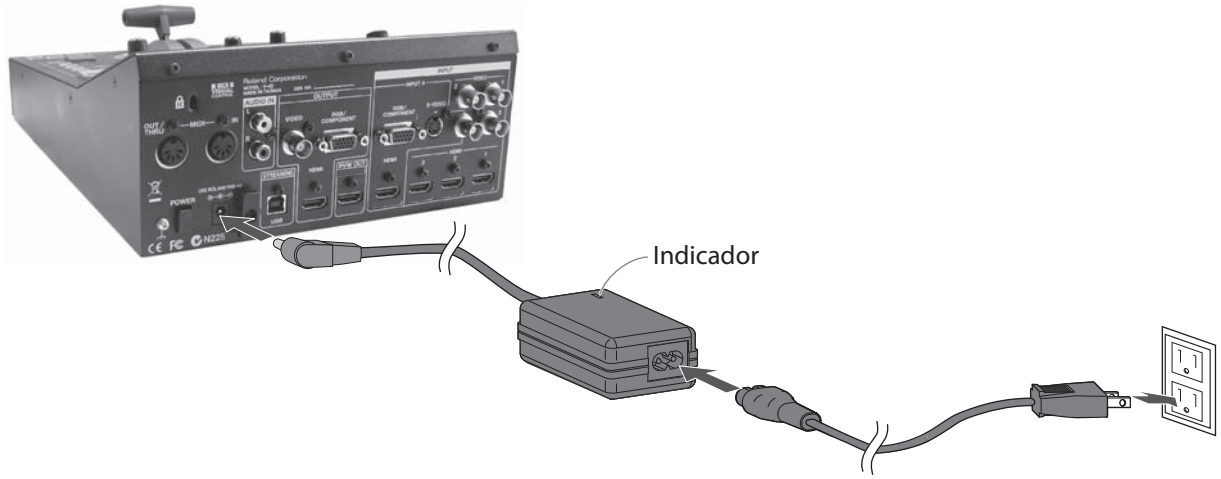
Índice 60

Acerca de la Alimentación Eléctrica

Conectando el Adaptador AC

Conecta el adaptador como se muestra en la siguiente ilustración. Coloca el adaptador AC a manera de que el lado con el indicador (ver ilustración) queda hacia arriba, y el lado con el texto queda hacia abajo.

* El indicador se iluminara cuando conectes el adaptador a un enchufe de Corriente Alterna.



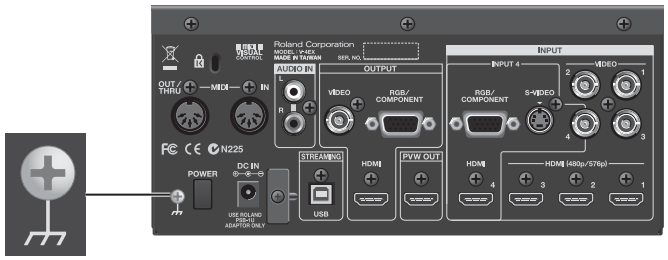
Acerca del Gancho para Cable

Para prevenir que suceda la interrupción eléctrica involuntaria a la unidad (si llegase a jalar el conector eléctrico accidentalmente), y para evitar aplicar tensión indebida en el puerto DC IN, asegura el cable eléctrico usando el gancho para cable como se muestra en la ilustración.



Precaución Referente a la Alimentación Eléctrica

Dependiendo de las circunstancias de la configuración en particular, puedes llegar a experimentar una sensación incómoda o percibir que la superficie se sienta áspera al tacto cuando toques la V-4EX, o las partes metálicas la video cámara, monitor, u otros objetos conectados. Esto es debido a una carga eléctrica infinitesimal, que es absolutamente inofensiva. Sin embargo, si esto te preocupa, conecta la terminal a tierra (ver figura) con una tierra externa. Cuando la unidad está conectada a tierra, puede llegar a ocurrir un zumbido leve, dependiendo de la instalación en particular. Si no estás seguro del método de conexión, contacta al Centro de Servicio Roland mas cercano, o a uno de los distribuidores autorizados Roland.



Lugares no adecuados para la conexión

- Tuberías para agua (puede resultar en choque eléctrico o electrocución)
- Tuberías para Gas (puede resultar fuego o explosión)
- Tierra de línea-de-teléfono o para-rayos (puede ser peligroso en caso de relámpago)

Activando y Desactivando la Electricidad

Ya que todo esté propiamente conectado, asegúrate de seguir el procedimiento descrito a continuación para activar la electricidad. Si activas la electricidad en el orden incorrecto, corres el riesgo de causar malfuncionamiento o fallos al equipamiento.

* La V-4EX está equipada con un circuito de protección. Antes de que opere normalmente, un breve intervalo (unos cuantos segundos) es requerido después de haber activado la electricidad.

Activando la Electricidad

Asegúrate de que el cable de alimentación eléctrica este insertado seguramente, después presiona el botón [POWEER] localizado en el panel posterior. Los botones e indicadores se iluminarán, y la V-4EX se activará.



Desactivando la Electricidad

Presiona el botón [POWEER] localizado en el panel posterior. Los botones e indicadores se oscurecerán, y la electricidad en la V-4EX quedara desactivada.

Acerca de la Función AUTO OFF

La alimentación eléctrica en la V-4EX se desactivará automáticamente cuando todas las siguientes condiciones persistan por 240 minutos (función AUTO OFF).

- No hay operaciones (incluyendo la operación a control remoto) realizadas en la unidad
- No hay entrada de video

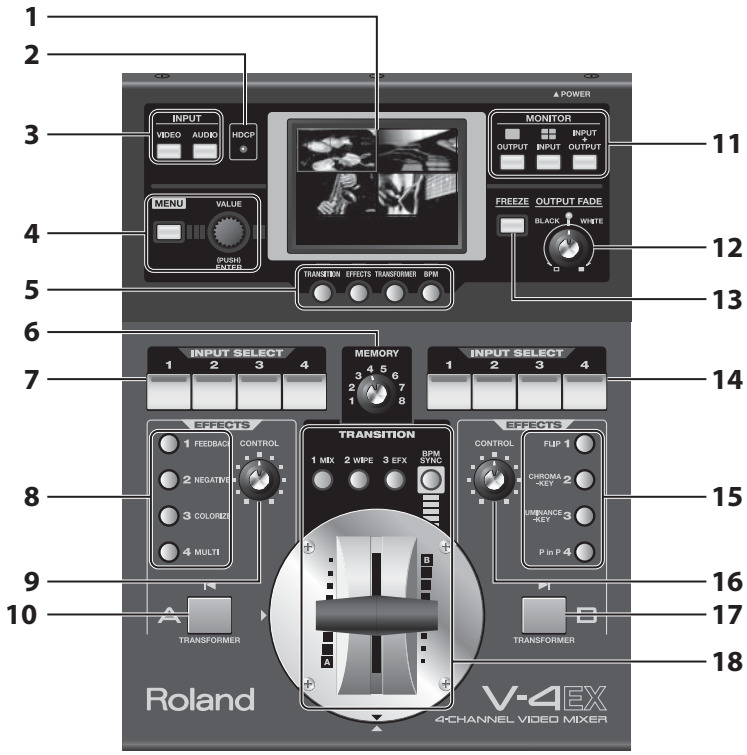
Si no deseas que la alimentación eléctrica se desactive automáticamente, desactiva la función AUTO OFF. Puedes desactivar la función AUTO OFF yendo al menú [SETUP] y estableciendo ahí [AUTO OFF] en [OFF]. Ver las secciones "Operaciones del Menú" (p. 40) y "Menú SETUP" (p. 44).

NOTA

- Cualquier parámetro de configuración que este en el proceso de ser editado. Se perderá al desactivar la electricidad. . Si tienes cualquier configuración de parámetros que quieras conservar, almacénalas en la memoria de la VR-3EX antes de continuar.
- Para restaurar la electricidad, activa de Nuevo la electricidad.

Nombres y Funciones de las Partes

Panel Superior



1 Monitor

Visualiza la entrada de video de las fuentes o la salida de video de la V-4EX. Usa los botones [MONITOR] para cambiar los siguientes modos de visualización del monitor.

OUTPUT	Visualiza el video actualmente emitido desde la V-4EX en una sola pantalla.
INPUT	Visualiza el video ingresado desde el equipamiento de fuente en una pantalla dividida a cuatro-vías.
INPUT + OUTPUT	Visualiza el video actualmente emitido como pantalla empotrada sobre la pantalla dividida a cuatro-vías del video ingresado.

Puedes usar también la pantalla táctil para conmutar el video.

NOTA

Ten en consideración los siguientes puntos cuando conmutes el video usando la pantalla táctil.

- Mueve el deslizable del video hasta su extreme. El bus del final es el objetivo para la conmutación. La pantalla táctil no puede ser usa para la conmutación si el control deslizable del video no ha sido movido hasta su extremo.
- La pantalla táctil no puede ser usa para la conmutación mientras que la pantalla menú sea visualizada. Sal de la pantalla menú cuando vayas a conmutar usando la pantalla táctil.

2 Indicador HDCP

La operación descrita a continuación, depende de la configuración HDCP (p. 24).

Iluminado	Se ilumina cuando un aparato compatible con HDCP está conectado al puerto de salida.
Intermitente	Cuando ningún aparato está conectado, o cuando un aparato no compatible con HDCP está conectado al puerto de salida.
Oscuro	Se oscurece cuando el modo de entrada/salida señal-HDCP está desactivado en la V-4EX.

3 Botones INPUT

Al presionar estos botones se visualiza la pantalla de configuración de entrada/salida para el audio o video.

VIDEO	Determina las asignaciones de los canales 1 al 4. Puedes seleccionar el puerto de entrada habilitado para cada canal.
AUDIO	Muestra las configuraciones de mezcla para el audio. Con la V-4EX puedes emitir audio y video al mismo tiempo (audio incrustado) desde los puertos HDMI y USB. Usa esta función para realizar el ajuste del balance/volumen (p. 36) y para establecer la cantidad de Delay para el audio (p. 37).

4 Botón MENU y Perilla VALUE

Úsalos para visualizar la pantalla de menú y llevar a cabo varios ajustes para la V-4EX (p. 40).

5 Botones de Configuración

Úsalos para realizar ajustes para los efectos de transición, filtros de efectos, etc. (p. 26).

6 Perilla MEMORY

Puedes almacenar las configuraciones actuales de la V-4EX en diferentes posiciones de la perilla (p. 37).

* Cuando se ha seleccionado el valor [1], las configuraciones pueden ser cambiadas, pero no almacenadas.

7 Selectores de Entrada A-bus

Úsalos para seleccionar el canal que será enviado al A-bus.

8 Botones para los Efectos A-bus

Úsalos para aplicar efectos al video enviado al A-bus.

* De forma predeterminada, los efectos asignados en orden descendente son Strobe, Negative, Colorize, y Multi.

9 Perilla de Control para los Efectos del A-bus

Úsala para cambiar de manera tersa y continua la cantidad del efecto aplicado al video en el A-bus.

10 Transformador A-busr

Al presionar este botón se realiza la transición para el vídeo en el A-bus. Mientras que el botón esté presionado, se mostrará el vídeo seleccionado en el B-bus (p. 29).

* De forma predeterminada, la transición se realiza usando un corte. También puedes usar las configuraciones del menú para aplicar un efecto de transición.

11 Botones MONITOR

Cambian el modo de visualización para el monitor.

12 Perilla OTPUT FADE

Aplica el desvanecimiento a la salida final. Al girarla a contra-reloj aplica el desvanecimiento a negro, y girándola en sentido de las manecillas del reloj aplica el desvanecimiento a blanco. Para aplicar un aparecimiento (fade-in), regresa la perilla a su posición central (p. 31).

* El indicador iluminado parpadea cuando la perilla se encuentra en cualquier posición que no sea la central.

13 Botón FREEZE

Congela la imagen de la salida final. Se ilumina mientras el video congelado está siendo emitido. Presionar el botón por segunda vez hace que se oscurezca y termine la emisión congelada (p. 31).

14 Selectores de Entrada B-bus

Úsalos para seleccionar el canal que será enviado al B-bus.

15 Botones para los Efectos B-bus

Úsalos para aplicar efectos al video enviado al B-bus.

* De forma predeterminada, los efectos asignados en orden descendente son Mirror, Chroma Key, Luminance Key, y Picture-in-Picture.

16 Perilla de Control para los Efectos del B-bus

Úsala para cambiar de manera tersa y continua la cantidad del efecto aplicado al video en el B-bus.

17 Transformador B-bus

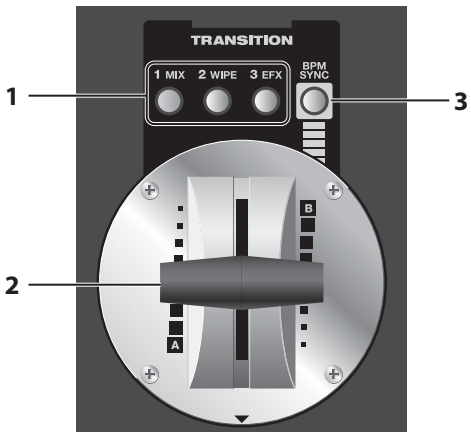
Al presionar este botón se realiza la transición para el vídeo en el B-bus. Mientras que el botón esté presionado, se mostrará el vídeo seleccionado en el A-bus (p. 29).

* De forma predeterminada, la transición se realiza usando un corte. También puedes usar las configuraciones del menú para aplicar un efecto de transición.

18 Sección TRANSITION

Usa esta sección cuando conmutes entre el vídeo A-bus y B-bus. Para obtener información sobre los nombres de las partes y funciones, consulte la página siguiente.

Sección TRANSITION



1 Botones para los efectos de transición

Puedes asignar los efectos de transición para los botones del 1 al 3. De forma predeterminada, se han asignado los siguientes tres tipos.

1 MIX	Las imágenes A y B se intercambian gradualmente.
2 WIPE	Las imágenes A y B se intercambian usando un barrido.
3 EFX	Las imágenes A y B se intercambian usando un barrido suave.

2 Control Deslizable de Video

Tiene las siguientes tres aplicaciones.

Conmutación A / B	Cuando no se aplica ningún efecto de composición, al mover al deslizable hacia delante o atrás se conmuta el video entre el A-bus y B-bus.
Ajuste de la cantidad de extracción	Cuando llevas a cabo la composición Luminance Key o Chroma, se ajusta el grado de extracción.
Ajuste de vista-nivel de la pantalla incrustada	Cuando llevas a cabo la composición Picture-in-Picture, esto ajusta el nivel de visualización de la pantalla incrustada.

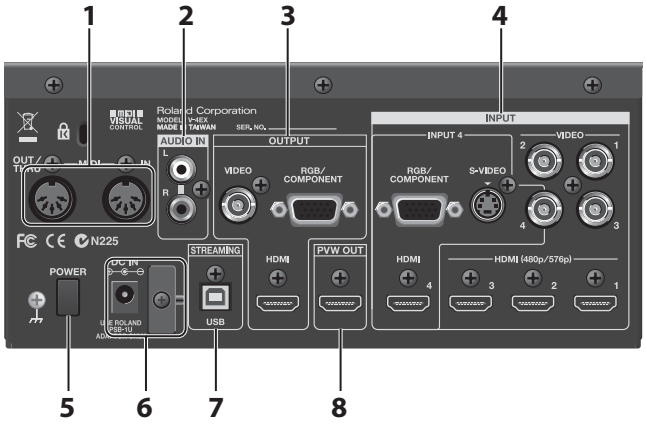
MEMO

De forma predeterminada, el control deslizable de vídeo está instalado verticalmente (operando de adelante hacia atrás), pero puedes reinstalarlo horizontalmente (operando de lado a lado). Ve la sección "Cambiando la Orientación Instalada del Control Deslizable de Video" (p. 57).

3 Botón SYNC BPM

Puedes realizar la conmutación A/B, o activar/desactivar los efectos para que sucedan en sincronía con el tiempo BPM (beats por minuto). El presionar este botón hace que se ilumine y habilita la conmutación automática (p. 29).

Panel Posterior



1 Puertos MIDI IN y OUT/THRU

Úsalos cuando vayas a controlar remotamente la unidad desde un aparato MIDI externo (un aparato compatible con MIDI VISUAL CONTROL o similar), o cuando uses la unidad para operar otro aparato a control remoto.

2 Puertos AUDIO IN

Usa los puertos de entrada de AUDIO IN para conectar equipos de fuente de audio análogo.

3 Puertos OUTPUT

Estos puertos de salida emiten el resultado de la mezcla en la V-4EX. Conéctale un proyector o equipo de grabación. En la V-4EX, puedes emitir audio y video al mismo tiempo (audio incrustado) desde los puertos HDMI y USB.

* También puedes usar el puerto Composite (VIDEO) para emitir el video dividido a cuatro-vías.

4 Puertos INPUT

Conecta el equipamiento de la fuente de vídeo. Cada una de las secciones 1 a 4 han sido provistas cuentan con los siguientes puertos. Usa los menús para seleccionar el puerto de entrada habilitado.

INPUT 1 -- 3	Conecta fuentes Composite (VIDEO) o HDMI. De forma predeterminada, la entrada HDMI está habilitado para cada canal.
INPUT 4	Además de Composite o HDMI, también puedes conectar fuentes de S-video o RGB análogo (tipo D-Sub 15-pin). De forma predeterminada, está activada la entrada HDMI.

5 Botón POWER

Este botón activa/desactiva la electricidad en la V-4EX.

6 Puerto DC IN y Gancho para Cable

Estos son para conectar el adaptador AC incluido.

7 Puerto USB

Cuando realices la transmisión desde la V-4EX, o controles de forma remota la V-4EX desde una computadora, usa el cable USB para realizar la conexión a la computadora (p. 20).

8 Puerto PVW OUT

Úsalo para conectar un monitor para la vista previa de la salida. Puedes seleccionar un modo de salida de los descritos a continuación.

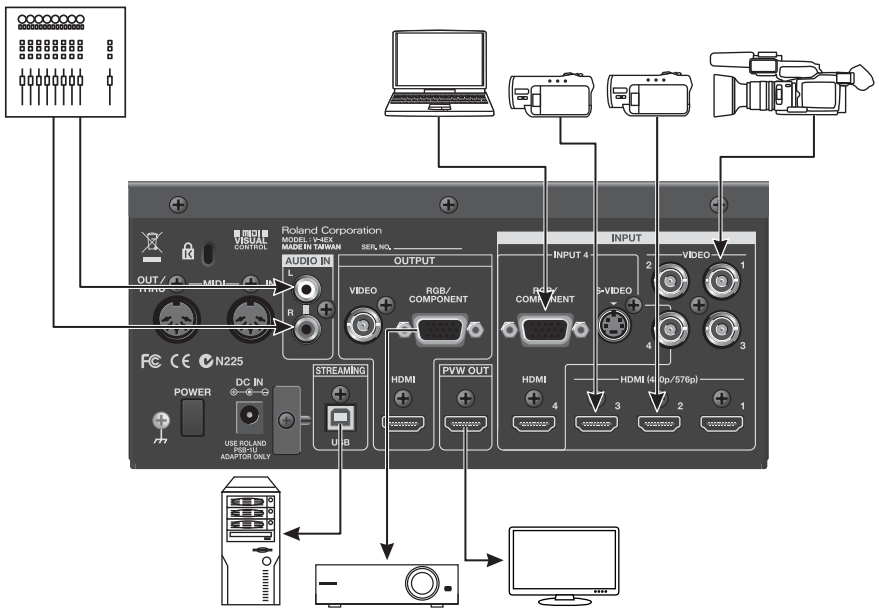
- Video dividido a cuatro-vías. Igual que el modo [INPUT] para el monitor incorporado.
- Salida de vídeo final. Igual que el modo [OUTPUT] para el monitor incorporado.

* El formato de salida del PVW OUT es 480/59.94i (cuando se establece en NTSC) o 576/50i (cuando se establece en PAL).

Conectando Equipo Externo

Conecta el equipamiento externo como se muestra en este capítulo. Para obtener información sobre métodos de conexión específicos, consulta las siguientes páginas.

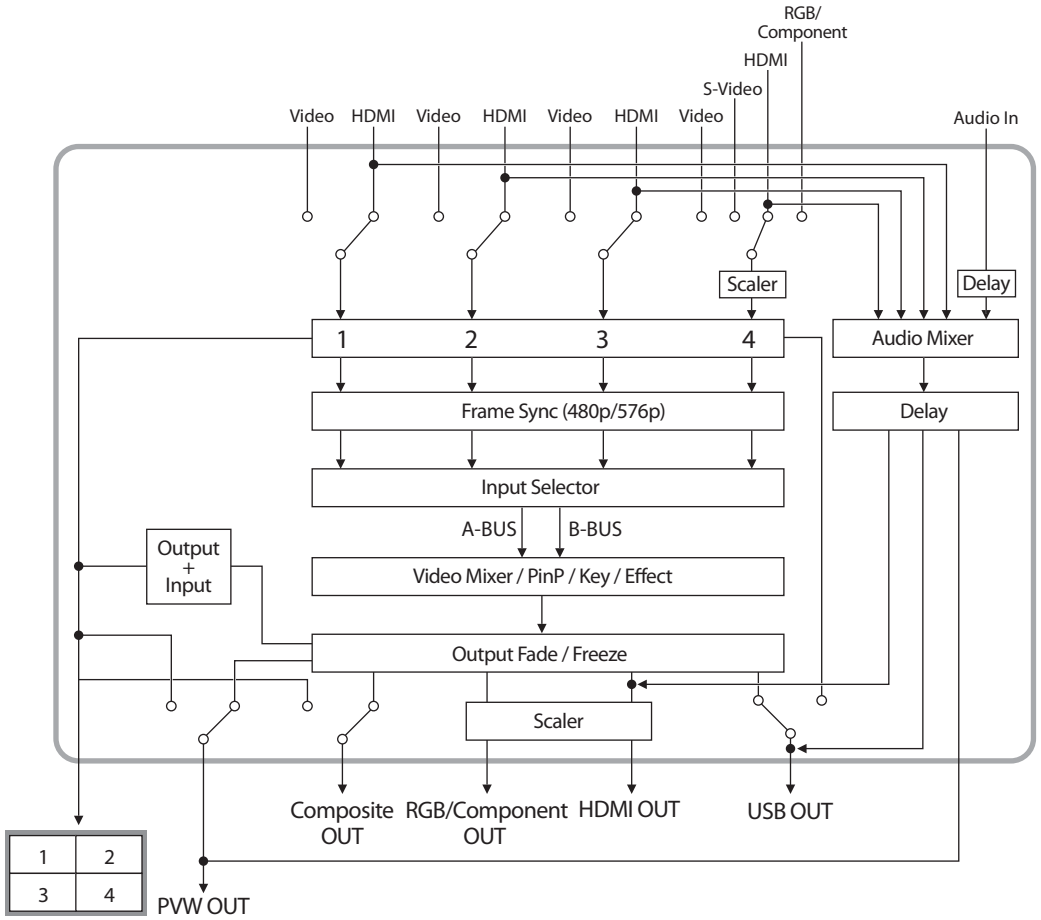
* Para prevenir el malfuncionamiento o fallo del equipo, reduce siempre al mínimo el volumen, y desactiva la electricidad en todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



Para obtener información sobre los formatos de señal que pueden ser ingresados y emitidos, consulta la sección “Acerca de los Formatos de Entrada/Salida” (p. 23).

Flujo de Señal

El flujo de señal interno en la V-4EX se muestra a continuación.



Conectando Equipo de Fuente

NOTA

Independientemente de la resolución de entrada del aparato de origen, el procesamiento interno por la V-4EX se lleva a cabo en 480p (cuando se establece en NTSC), o 576p (cuando se establece en PAL).

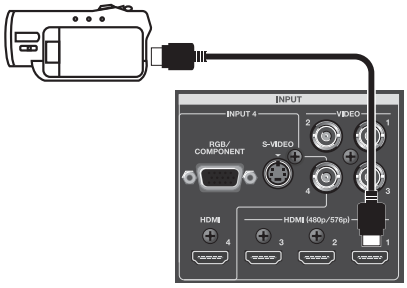
NOTA

Casi todos los equipos capaces de emitir HDMI son compatibles con 480/59.94p o 576/50P y pueden conectarse a los Puertos INPUT 1 al 3 en la V-4EX, pero algunos aparatos no son compatibles. Si el vídeo desde un aparato de fuente tal no puede ser ingresado correctamente vía los puertos INPUT 1 al 3, conecta el aparato al puerto INPUT 4.

Conectando Equipo de Fuente de Video

Realizando Conexiones HDMI

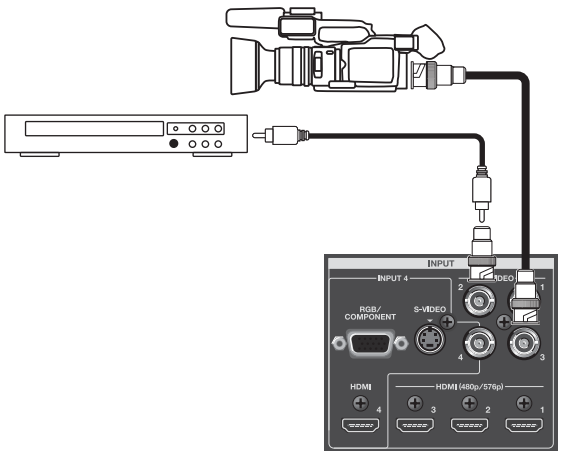
Conecta las cámaras de video u otros aparatos con capacidad de emisión HDMI, a los puertos [HDMI] INPUT 1 al 4.



Realizando Conexiones Composite

Conecta las cámaras de video, reproductores DVD, u otros aparatos con capacidad de emisión Composite, a los puertos [VIDEO] INPUT del 1 al 4.

* Cuando conectes equipamiento que tenga conectores de salida tipo RCA pin, usa ek conector de conversión BNC-RCA incluido.

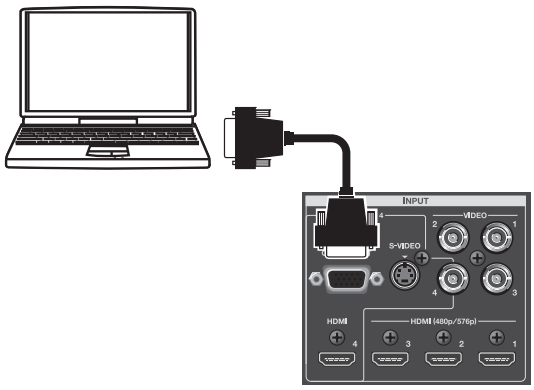


Para conectar el equipo de fuente Composite, el puerto habilitado debe conmutarse de [HDMI] a [Video]. Refiérete a "Conmutando el Conector Habilitado" y cambia la configuración.

Realizando Conexiones S-Video

Sólo puedes hacer una conexión S-video en el puerto INPUT 4. De la misma manera que en la conexión Composite, al realizar una conexión S-video, el puerto habilitado debe conmutarse de [HDMI] a [VIDEO]. Refiérete a "Conmutando el Conector Habilitado" y cambia la configuración.

Realizando una Conexión RGB/Component



Sólo puedes hacer una conexión RGB/Component en el puerto INPUT 4. De la misma manera que en la conexión S-video o Composite, el puerto habilitado debe conmutarse de [HDMI] a [RGB/COMPONENT Refiérete a la sección "Conmutando el Conector Habilitado" y cambia la configuración.

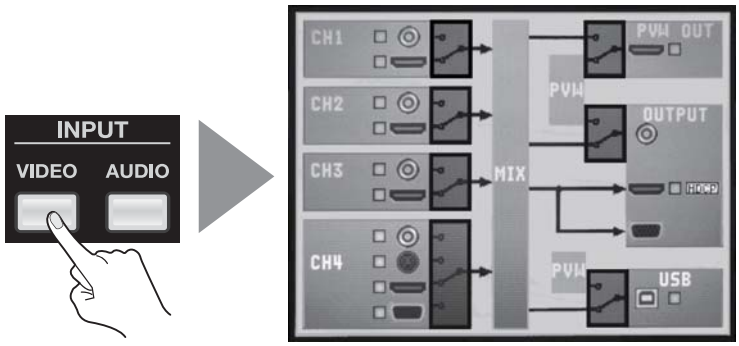
* Para el equipo provisto con salida Component; realiza la conexión usando un cable para la conversión de conector Component, a mini D-Sub 15-pin.

Conmutando el Conector Habilitado

Lleva a cabo el procedimiento descrito a continuación para habilitar los conectores que no sean HDMI.

1. Visualiza la pantalla de configuración de entrada.

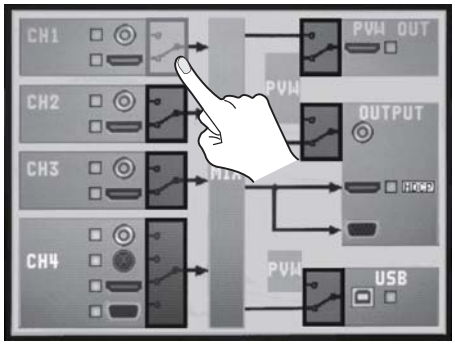
Presiona el botón [VIDEO] en la sección INPUT para visualizar la pantalla de configuración de entrada de vídeo.



2. Selecciona el canal.

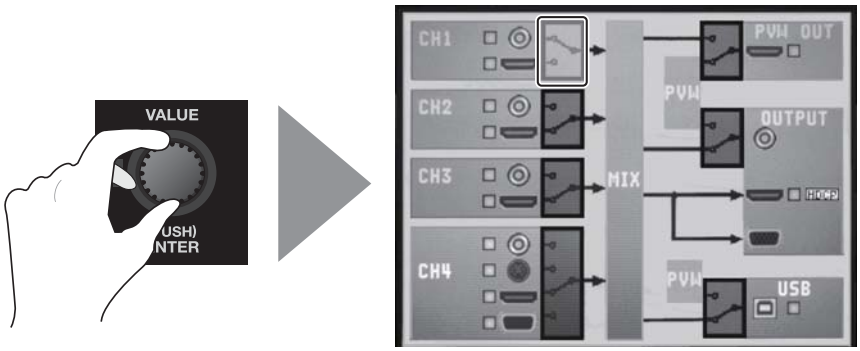
Usa la pantalla táctil para seleccionar el canal donde esté conectada la fuente que no sea HDMI.

* También puedes seleccionar el canal al girar y presionar la perilla [VALUE].



3. Habilita la Entrada.

Gira la perilla [VALUE] para conmutar el conector habilitado.



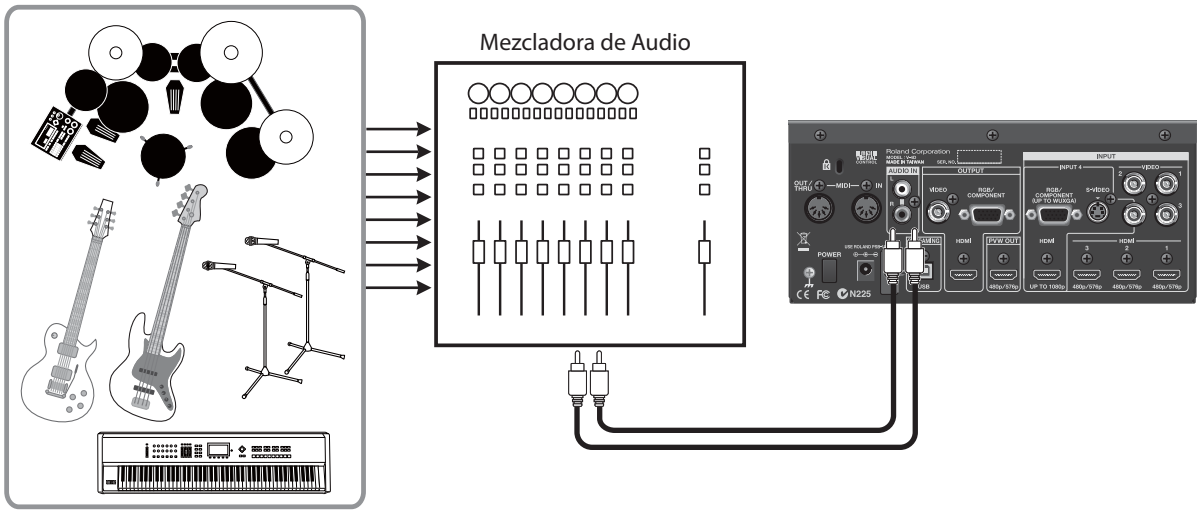
MEMO

También puedes conmutar el conector habilitado usando el botón [VIDEO] y los botones selectores de entrada del A-bus. Mantén presionado el botón [VIDEO] y presiona el selector de entrada del canal en el que desees conmutar el conector habilitado. En los canales 1 a 3, la conmutación se alterna entre HDMI y Composite. El canal 4 se conmuta en esta secuencia : composite -> S-Video -> HDMI -> RGB/component.

Conectando Equipo de Fuente de Audio

Conecta una mezcladora u otro aparato de fuente de audio a los puertos AUDIO IN. La entrada realizada a través de estos puertos, es emitida desde los puertos HDMI y USB junto con el resultado de la mezcla del vídeo (audio incrustado).

* Cuando se utilizan cables de conexión con los resistores, el nivel de volumen de los aparatos conectados a los puertos de entrada (AUDIO IN) puede ser bajo. Si esto sucede, usa cables de conexión que no contengan resistores.



MEMO

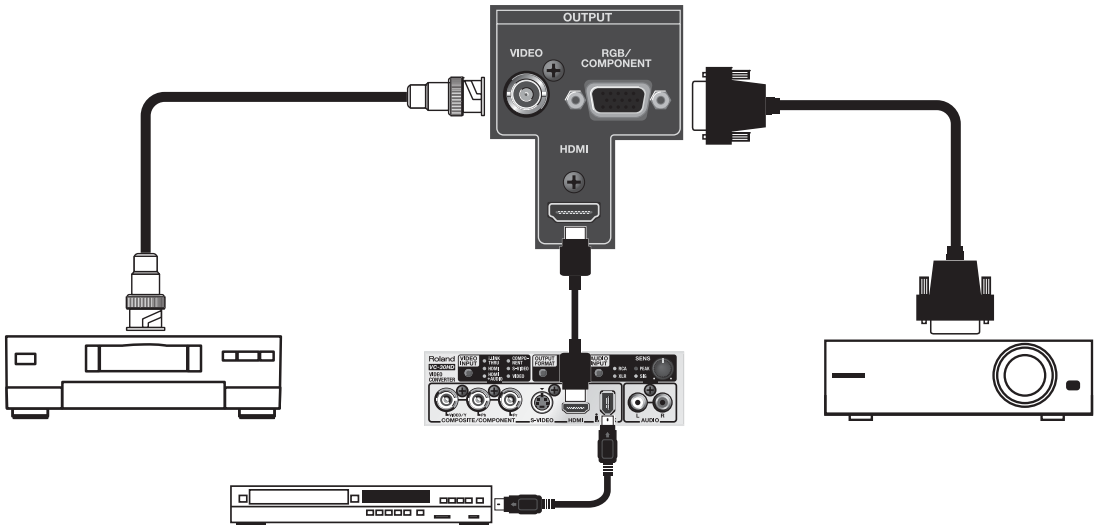
Usa los menús para ajustar el balance/volumen de la salida del audio (p. 36), o para el retraso del tiempo/ritmo para sincronizarlo con el vídeo (p. 37).

Conectando Equipo de Salida

Para obtener información sobre los formatos de señal que pueden ser emitidos desde la V-4EX, ve a la sección "Acerca de los Formatos de Entrada/Salida" (p. 23).

Conectando un Proyector o Unidad de Grabación

Haz las conexiones en los puertos de salida [VIDEO], [RGB/COMPONENT], o [HDMI].



TIP

Puedes conectar el convertidor de video VC-30HD al puerto de salida HDMI. Usando el puerto de salida i.LINK del VC-30HD, puedes conectar una grabadora de vídeo digital, grabadora de disco Blu-ray, u otro aparato similar.

NOTA

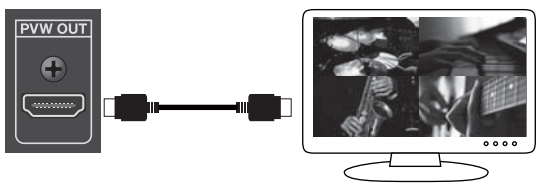
Cuando HDCP este activado, la emisión Composite y RGB/Component se detiene. Sin embargo, la emisión HDMI continúa (p. 24).

Conectando un Monitor de Vista Preliminar

Conecta un monitor de vista preliminar al puerto de salida PVW OUT. La emisión de este puerto es en 480/59.94p (cuando se establece en NTSC), o 576/50p (cuando se establece en PAL). Conecta un monitor compatible.

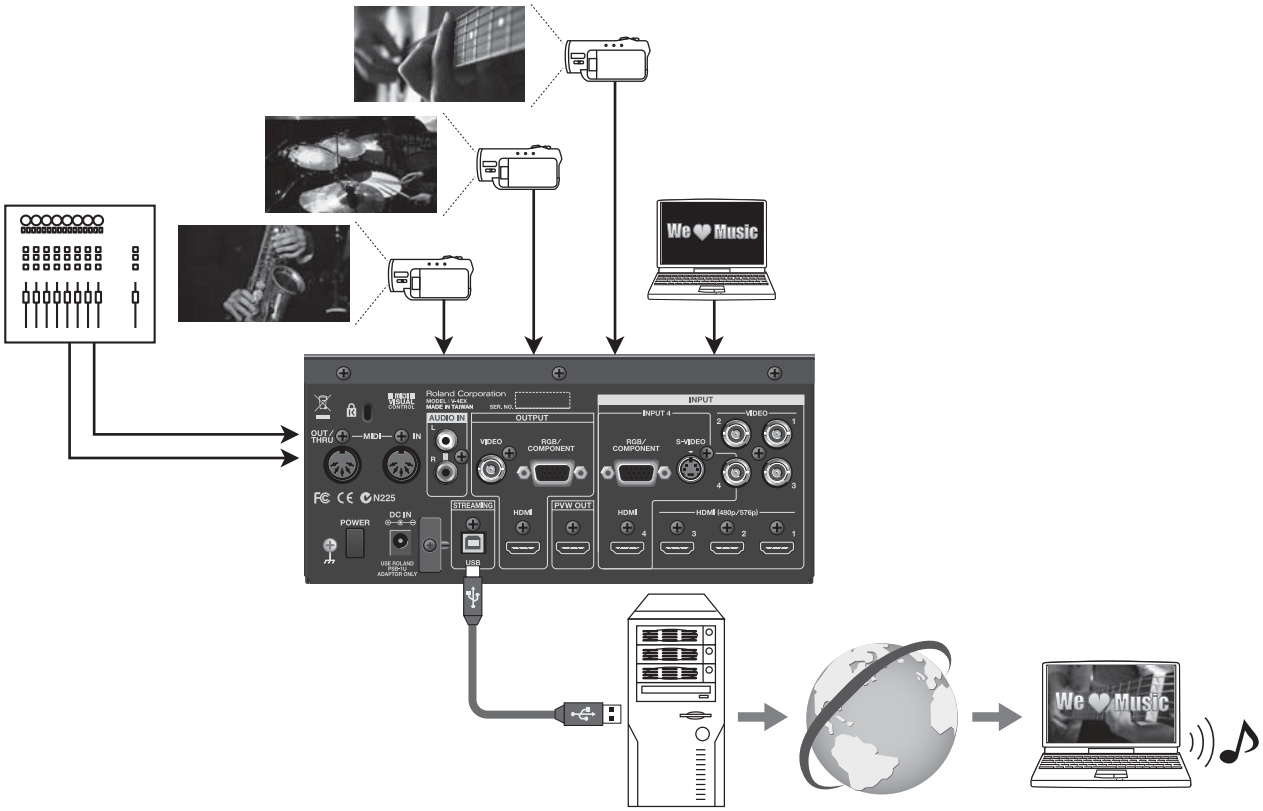
Puedes seleccionar el modo de salida de acuerdo a lo descrito a continuación.

- Video dividido a cuatro-vías. Igual que el modo [INPUT] para el monitor incorporado.
- Salida de vídeo final. Igual que el modo [OUTPUT] para el monitor incorporado.



Conectando una Computadora para la Transmisión

Puedes enviar señales de audio y vídeo a una computadora conectada al puerto USB.



Sistemas Operativos Compatibles

Realiza la conexión con computadoras que ejecuten los siguientes sistemas operativos.

- Windows XP Home Edition/Professional Edition Service Pack 3 o mas reciente
- Windows Vista Service Pack 2 o mas reciente
- Windows 7
- Mac OS X 10.6 o mas reciente

NOTA

Ha sido verificada la conexión y operación de la V-4EX con computadoras estándar que ejecuten los sistemas operativos descritos anteriormente, pero no es posible asegurar la conexión y operación con todas las computadoras que pudiesen satisfacer las condiciones descritas. La conexión u operación puede ser imposible debido a las diferencias en las especificaciones de configuración o al entorno de uso que sea específico para el equipo.

Realizando la Conexión a la Computadora

Para realizar la conexión a la computadora, lleva a cabo los pasos descritos a continuación.

1. Conecta la computadora.

Después de iniciar la V-4EX y el sistema operativo en la computadora, usa el cable USB para conectar el puerto USB de la V-4EX a un puerto USB de la computadora.

NOTA

Realizar la conexión a través de un cable de extensión o hub USB puede resultar en falla de la computadora para detectar la V-4EX. Recomendamos conectar la computadora y la V-4EX directamente.

2. Espere a que la comunicación entre la V-4EX y la computadora se establezca.

Poco después de haber comenzado la comunicación con la computadora, el driver estándar del Sistema operativo será instalado automáticamente. No es necesario instalar un driver especial.

* La computadora reconocerá la V-4EX como un aparato USB audio-class/video-class.

Realizando la Emisión a la Computadora

Para que las señales de audio y vídeo emitidas de la V-4EX sean vistas y escuchadas correctamente en la computadora, el programa que sea compatible con USB audio-class/video-class deberá haber sido previamente instalado y configurado en la computadora.

1. Preparar la emisión de audio o video.

Opera la V-4EX para preparar el audio y video que será emitido a la computadora.

2. En la computadora, revisa la entrada de señal de la V-4EX.

Inicia el programa que admita USB audio-class/video-class, y revisa la entrada del audio o vídeo proveniente de la V-4EX.

MEMO

Usa los menús para ajustar el balance/volumen de la salida del audio (p. 36), o para el retraso del tiempo/ritmo para sincronizarlo con el vídeo (p. 37).

Señales Emitidas

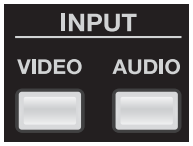
Las siguientes señales son emitidas desde el puerto USB en la V-4EX.

Video	Video 720 x 480 pixeles (cuando se establece en NTSC), o 720 x 576 pixeles (cuando se establece en PAL)/Motion JPEG
Audio	16 bits/48 kHz/PCM lineal

Verificando las Conexiones

Puedes verificar las conexiones de los equipos entrada y salida en las pantallas que se describen a continuación. Para acceder a las pantallas verificación, presiona el botón [VIDEO] o [AUDIO] en la sección INPUT.

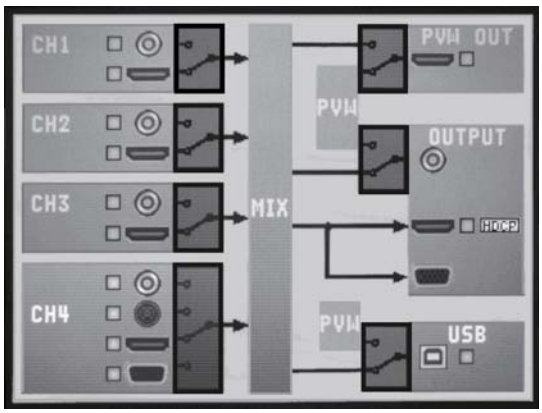
* Dependiendo de los puertos de entrada y salida utilizados, algunas conexiones no serán posibles de verificar.
* La pantalla de verificación es mostrada sobre la imagen en el monitor. Puedes ocultar la imagen en el monitor presionando el botón iluminado MONITOR para hacer que se oscurezca.



Equipos de Entrada/Salida de Vídeo

Al presionar el botón [VIDEO] en la sección INPUT se visualiza la pantalla que se muestra a continuación. Una caja amarilla al lado del icono para un puerto, indica que la conexión es reconocida por la V-4EX. Si la caja está gris, no se ha detectado la conexión.

* El estado de reconocimiento (gris o amarillo) de los puertos S-video y RGB/Component del Canal 4, se muestran sólo mientras que ese puerto está seleccionado. Cuando no está seleccionado, no hay ninguna visualización de caja, sin importar el estatus de reconocimiento.

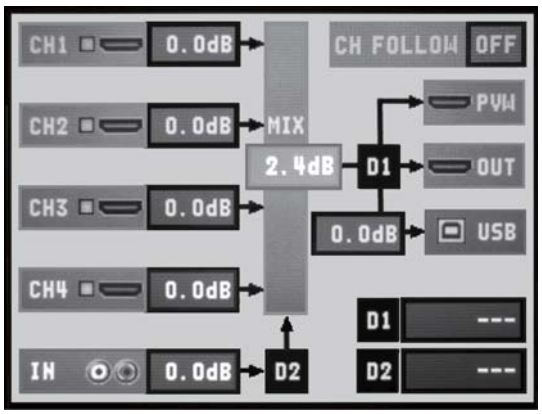


MEMO

El indicador [HDCP] aparece mientras que [HDCP] esté activado y se conecte el aparato compatible con HDCP.

Equipos de Entrada/Salida de Audio

Al presionar el botón [AUDIO] en la sección INPUT se visualiza la pantalla que se muestra a continuación. Una caja amarilla al lado del icono para un puerto, indica que la conexión es reconocida por la V-4EX. Si la caja está gris, no se ha detectado la conexión.



Acerca de los Formatos de Entrada/Salida

NOTA

Independientemente de la resolución de entrada del aparato de origen, el procesamiento interno de la V-4EX se lleva a cabo en 480p (cuando se establece en NTSC), o 576p (cuando se establece en PAL). Las señales Composite (entrelazadas) son convertidas internamente en señales progresivas por la V-4EX. La imagen puede parecer irregular en este momento. Esto es debido a la conversión progresiva, y no es un mal funcionamiento.

Formatos de Entrada

Los formatos de los puertos de entrada son los siguientes.

Puertos Composite (INPUT 1 -- 4)

480/59.94i (cuando se establece en NTSC), 576/50i (cuando se establece en PAL)

Puertos HDMI (INPUT 1 -- 3)

480/59.94p (cuando se establece en NTSC), 576/50p (cuando se establece en PAL)

NOTA

Casi todos los equipos capaces de emitir HDMI son compatibles con 480/59.94p o 576/50P, y pueden conectarse a los puertos de entrada del 1 al 3 en la V-4EX, pero algunos aparatos no son compatibles. Si el vídeo desde un aparato de fuente no puede ser ingresado correctamente vía los puertos INPUT del 1 al 3, conecta el aparato al puerto de entrada INPUT 4.

MEMO

Al conectar fuentes HDMI a los puertos de entrada del 1 al 3 en la V-4EX, establece el formato de salida de tales aparatos en 480p (cuando se establece en NTSC) o 576p (cuando se establece en PAL). Si el dispositivo HDMI que estas usando carece tal configuración, establécelo en "AUTO." Si estas usando un aparato que no tenga ningún ajuste de salida, selecciona una resolución SD para transmitir/grabar.

Puertos HDMI y RGB/COMPONENT (INPUT 4)

480/59.94i (cuando se establece en NTSC), 576/50i (cuando se establece en PAL)

480/59.94p (cuando se establece en NTSC), 576/50p (cuando se establece en PAL)

720/59.94p (cuando se establece en NTSC), 720/50p (cuando se establece en PAL),

1080/59.94i (cuando se establece en NTSC), 1080/50i (cuando se establece en PAL),

1080/59.94p (cuando se establece en NTSC), 1080/50p (cuando se establece en PAL)

640 x 480/60 Hz, 800 x 600/60 Hz, 1024 x 768/60 Hz, 1280 x 768/60 Hz, 1280 x 1024/60 Hz, 1366 x 768/60 Hz, 1400 x 1050/60 Hz, 1600 x 1200/60 Hz, 1920 x 1200/60 Hz

* Las tasas indicadas previamente, son los valores máximos para las resoluciones respectivas.

Puerto S-Video (INPUT 4)

480/59.94i (cuando se establece en NTSC), 576/50i (cuando se establece en PAL)

Formatos de Salida

Los formatos de salida de los puertos son los siguientes.

Puerto Composite

480/59.94i (cuando se establece en NTSC), 576/50i (cuando se establece en PAL)

Puertos HDMI y RGB/COMPONENT

480/59.94i (cuando se establece en NTSC), 576/50i (cuando se establece en PAL), 480/59.94p (cuando se establece en NTSC), 576/50p (cuando se establece en PAL),

720/59.94p (cuando se establece en NTSC), 720/50p (cuando se establece en PAL), 1080/59.94i (cuando se establece en NTSC), 1080/50i (cuando se establece en PAL)

640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768, 1400 x 1050, 1600 x 1200, 1920 x 1200

* La tasa de actualización para el formato RGB es de 60 Hz en todas las resoluciones cuando se establece en NTSC. Cuando se establece en PAL, la tasa es de 50 Hz en las resoluciones subrayadas y 75 Hz en las demás.

* La emisión del audio HDMI es en 16 bits/48 kHz/ PCM lineal.

NOTA

Las salidas HDMI y RGB/COMPONENT tienen siempre el mismo formato. El formato diferente no puede ser seleccionado en forma independiente. Cuando se selecciona un formato de salida entrelazado, las señales Component son emitidas desde el puerto RGB/COMPONENT. Cuando se selecciona un formato no-entrelazado, las señales RGB son emitidas desde el puerto RGB/COMPONENT.

Puerto PVW OUT

480/59.94p (cuando se establece en NTSC), 576/50p (cuando se establece en PAL)

Puerto USB

720 x 480 pixels (cuando se establece en NTSC) or 720 x 756 pixels (cuando se establece en PAL)/Motion JPEG

* La emisión del audio USB es en 16 bits/48 kHz/ PCM lineal.

Ingresando Señales HDCP

De forma predeterminada, la configuración de HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) de la V-4EX está desactivada. Esto significa que las señales HDCP-aplicadas desde reproductores Blu-ray Disc y similares, no pueden ser aceptadas. Cuando requieras ingresar señales en las que se aplique HDCP, sigue el procedimiento que se muestra a continuación para cambiar la configuración.

* HDCP es la tecnología de protección de derechos de autor, impide la copia ilegal del contenido al codificar la ruta de acceso cuando se envían señales digitales desde un aparato de reproducción de vídeo a un monitor de pantalla u otro equipo de visualización.

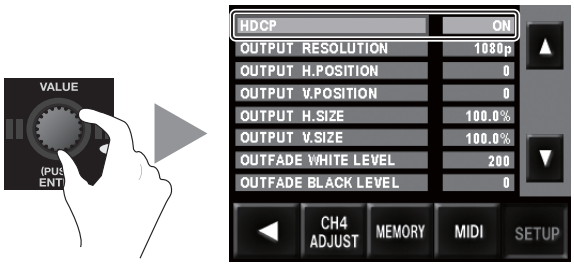
1. Visualiza el menú SETUP.

Presiona el botón [MENU] para visualizar el menú. Usa la pantalla táctil para seleccionar [SETUP].



2. Cambia la configuración.

Usa la perilla [VALUE] o la pantalla táctil para seleccionar [HDCP]. Gira la perilla [VALUE] para cambiar la configuración de [OFF] a [ON]. Cuando la pantalla de confirmación aparezca, presiona la perilla [VALUE] o usa la pantalla táctil para confirmar el cambio.

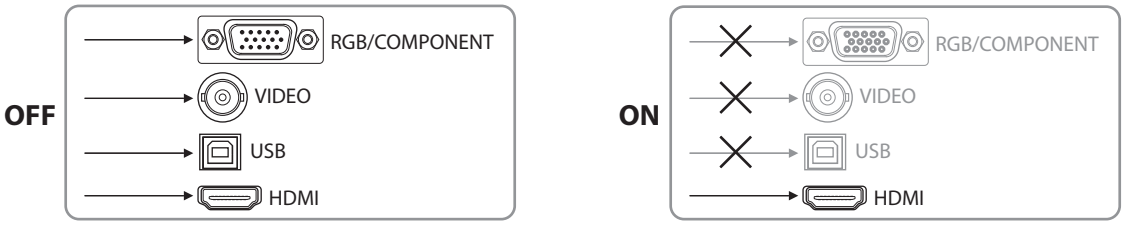


3. Salir del menú.

Presiona el botón [MENU] varias veces para salir del menú.

NOTA

Cuando se haya realizado el cambio de configuración descrito, el video emitido desde los puertos Composite, RGB/COMPONENT y USB será detenido. Sin embargo, las señales que apliquen HDCP son emitidas vía el puerto HDMI. La vista preliminar de salida continúa también.



Acerca del indicador HDCP

El indicador [HDCP] en el panel superior opera como se describe a continuación.

- Se ilumina cuando un aparato compatible con HDCP está conectado al puerto de salida.
- Se ilumina Intermitente cuando ningún aparato está conectado, o cuando un aparato no compatible con HDCP está conectado al puerto de salida.
- Se oscurece cuando el modo [HDCP] se establece en [OFF].

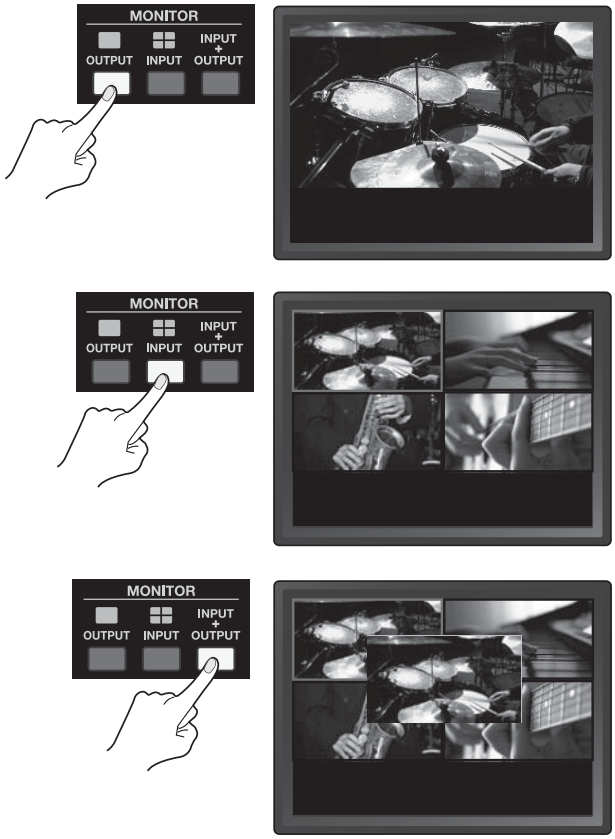
Operaciones Básicas

Esta unidad hace posible la creación de transiciones de vídeo que se producen a velocidades extremadamente altas. Dependiendo de la condición física de las personas, la visualización de estas imágenes puede causar dolor de cabeza, náuseas u otros malestares. No uses esta unidad para crear secuencias de vídeo que pudiesen causar estos tipos de problemas de salud. Roland no aceptará responsabilidad parcial ni total por el/los problemas de salud que puedan ocurrir en ti mismo o en los espectadores.

Conmutando el modo Monitor View

El monitor incorporado en la V-4EX dispone de los siguientes tres tipos de modos de visualización. Usa los botones MONITOR para cambiar el modo.

OUTPUT	Visualiza el video actualmente emitido desde la V-4EX en una sola pantalla.
INPUT	Visualiza el video ingresado desde el equipamiento de fuente en una pantalla dividida a cuatro-vías.
INPUT + OUTPUT	Visualiza el video actualmente emitido como pantalla empotrada sobre la pantalla dividida a cuatro-vías del video ingresado.



MEMO

Puedes seleccionar ya sea 16:9 o 4:3 como el ratio de aspecto para el vídeo visualizado en el monitor. Ve al menú SETUP (pág. 44) y selecciona [LCD PREVIEW ASPECT].

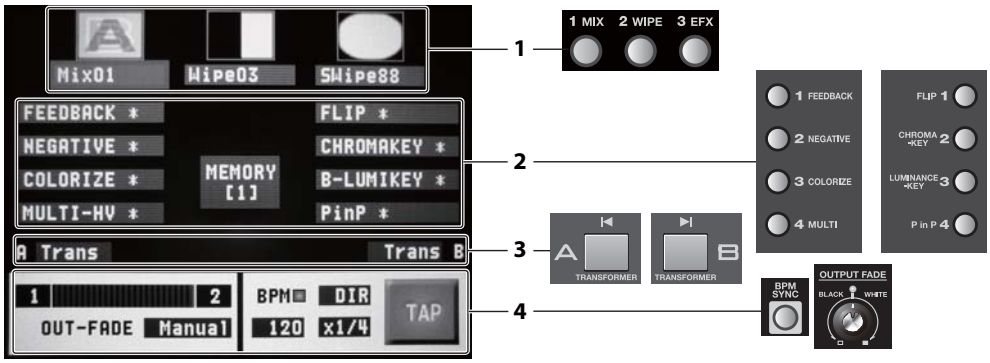
Cambiando Varias Configuraciones

Puedes usar los botones bajo del monitor incorporado para acceder a varias pantallas de configuración.

* La pantalla asociada al botón presionado es mostrada. Las otras áreas del monitor muestran la imagen seleccionada por el modo de visualización.
* Las pantallas de configuración aparecen sobrepuestas en la imagen en el monitor. Puedes ocultar la imagen del monitor al presionar el botón iluminado MONITOR, haciendo que se oscurezca.



TRANSITION	Presiónalo para cambiar los ajustes de los efectos de transición.	p. 27
EFFECTS	Presiónalo para cambiar los ajustes de los efectos de filtro/composición.	p. 32, p. 33
TRANSFORMER	Presiónalo para asignar un efecto al botón Transformer.	p. 29
BPM	Presiónalo para cambiar la conmutación automática al ritmo o para cambiar el modo del desvanecimiento de salida.	p. 29, p. 31



1 Efectos de Transición

Al presionar el botón [TRANSITION] se muestra esta área. De izquierda a derecha, corresponde a los botones [1 MIX], [2 WIPE] y [3 EFX].

Usa la pantalla táctil para elegir el efecto de transición (1 al 3) cuya configuración desees cambiar, y gira la perilla [VALUE] para seleccionar los efectos de transición asignados a los botones respectivos.

2 Efecto de Filtro/Composición

Al presionar el botón [EFFECTS] se muestra esta área. El lado izquierdo corresponde a los botones del efecto 1 al 4 para el A-bus, y el lado derecho corresponde a los botones del efecto 1 al 4 para el B-Bus.

Usa la pantalla táctil para elegir el efecto (A1 hasta A4 o B1 a B4) cuya configuración desees cambiar y gira la perilla [VALUE] para seleccionar los efectos de filtro/composición asignados a los botones respectivos.

3 Botón Transformer

Al presionar el botón [TRANSFORMER] se muestra esta área. Corresponde a los transformadores del A-bus y B-Bus.

Usa la pantalla táctil para elegir el bus (A o B) al que desees asignar el efecto de transición, y gira la perilla [VALUE] para seleccionar el efecto de transición que será asignado.

4 BPM

Al presionar el botón [BPM] se muestra solamente esta área.

Para obtener información detallada sobre BPM, consulta la sección “Conmutando Automáticamente a Tiempo con el Ritmo Musical” (p. 29).

Esta área muestra la siguiente información.

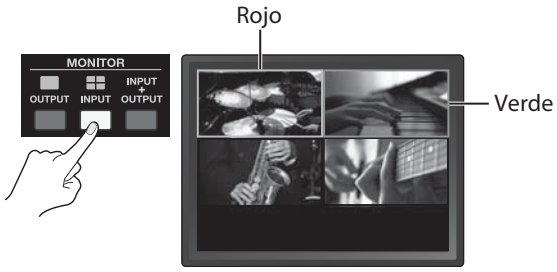
- Canal seleccionado para A-bus/B-bus
- La posición del control deslizable de video
- El modo del desvanecimiento de salida

Conmutando el Video

Conmutando la Imagen Usando el Control Deslizable de Video

1. Verifica que canales están actualmente seleccionados.

Antes de que lleves a cabo la operación de transición, verifica que canales están actualmente seleccionados. Al iniciar la V-4EX, el canal 1 está seleccionado para los selectores de entrada A-bus, y el canal 2 está seleccionado para los selectores de entrada B-Bus. El bus correspondiente al final de donde se haya movido el control deslizable de video es emitido, y cuando el monitor incorporado está en el modo INPUT, se muestra un borde rojo alrededor de la imagen emitida. Se muestra un borde verde alrededor de la imagen en el bus opuesto (el vídeo en espera).



MEMO

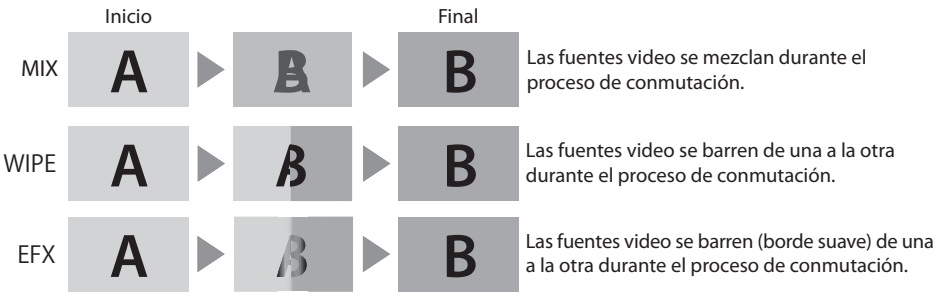
Cuando las imágenes en A y B son emitidas simultáneamente, tal como durante la aplicación de un efecto de transición o de composición, bordes rojos aparecen alrededor de ambas imágenes.

2. Selecciona un efecto de transición.

Usa los botones del efecto de transición para seleccionar el efecto de transición que desees aplicar. De forma predeterminada, puedes seleccionar los descritos a continuación.

1 MIX	Las imágenes A y B se intercambian gradualmente.
2 WIPE	Las imágenes A y B se intercambian usando un barrido.
3 EFX	Las imágenes A y B se intercambian usando un barrido suave.



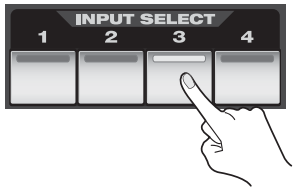


MEMO

Para asignar otros efectos de transición de 1 al 3, presiona el botón [TANSITION] para acceder a la pantalla de configuración.

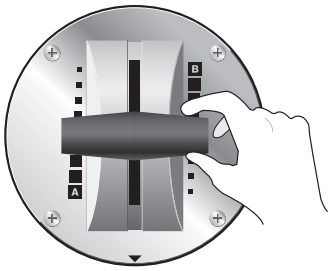
3. Selecciona el canal para el bus opuesto.

En el bus opuesto, selecciona el canal que desees emitir después. El indicador del canal seleccionado se ilumina en verde.



4. Conmutar entre el A-Bus y B-Bus.

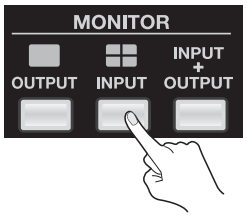
Mueve el control deslizable de video hasta el final para el bus del canal seleccionado en el paso 3. Se aplica el efecto de transición seleccionado en el paso 2, y la imagen emitida es conmutada.



Conmutación Usando el Touch Panel

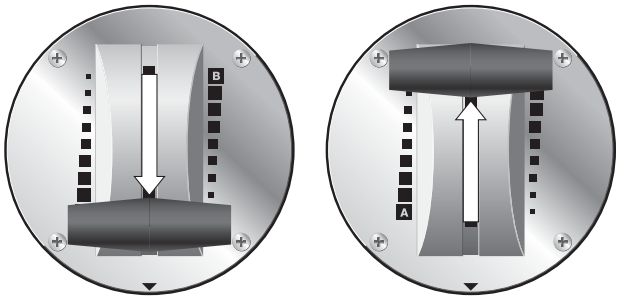
1. Cambia el modo de visualización del monitor a INPUT.

Presiona el botón MONITOR [INPUT] para cambiar el modo de visualización al modo INPUT. La imagen cambia a una pantalla dividida de cuatro-vías.



2. Selecciona el bus.

Mueve el control deslizable de video hasta el final A-bus o B-Bus.



3. Usa la pantalla táctil para conmutar.

Toca el monitor para seleccionar la imagen emitida. Cuando hagas esto, aparecerá un borde rojo alrededor de la imagen que este siendo emitida. También se enciende el selector de entrada para el bus seleccionado en el paso 2.



NOTA

Ten en cuenta los siguientes puntos cuando conmutes el video utilizando la pantalla táctil.

- Mueve el control deslizable de video hasta el final de su trayectoria. El bus de un extremo es el objetivo para la conmutación. El panel táctil no puede utilizarse para la conmutación si el control deslizable de video no se ha movido hasta el final de su trayectoria.
- La pantalla táctil no puede ser usada para la conmutación mientras que se visualiza la pantalla de menú. Sal de la pantalla de menú cuando vayas a conmutar usando la pantalla táctil.

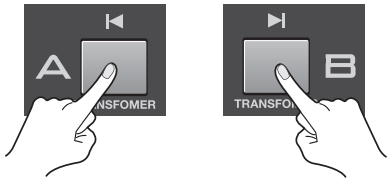
Conmutación Usando los Botones Transformer

1. **Selecciona el canal en el bus opuesto.**

   En la posición opuesta, selecciona el canal que desees emitir después. Se ilumina el indicador del canal seleccionado.

2. **Usa los botones Transformer para alternar la imagen.**

   Presiona el botón de Transformador para el bus del canal seleccionado en el paso 1. La imagen emitida es conmutada aplicando un corte.



3. **Regresa a la emisión del bus original.**

   Soltar el botón Transformer devuelve la emisión a la imagen del bus original.

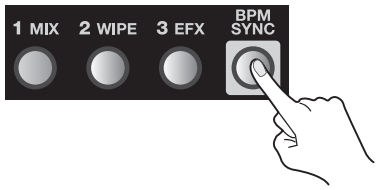
MEMO

Para asignar un efecto de transición a uno de los botones Transformer, presiona el botón [TRANSFORMER] para acceder a la pantalla de configuración.

Conmutando Automáticamente a Tiempo con el Ritmo Musical

Presionar el botón [BPM SYNC] haciendo que se ilumine, causa la conmutación automática entre A y B.

* Presionar el botón [SYNC BPM] otra vez, hace que se oscurezca y detiene la conmutación automática.



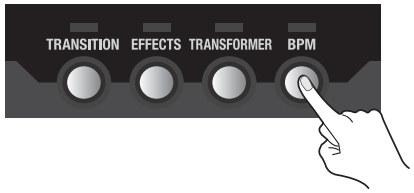
Usa esta función cuando desees realizar la conmutación al ritmo de la música de fondo. De forma predeterminada, la conmutación se realiza en 120 BPM (beats por minuto). Puedes usar cualquiera de los dos métodos siguientes para cambiar el ajuste de BPM.

Establece el BPM vía Tapping

En ocasiones como cuando se desconozca el valor de BPM de la música, establece el valor de BPM tocando/pulsando la pantalla con el dedo a la velocidad de la música.

1. **Accede a la pantalla de configuración BPM.**

   Presiona el botón [BPM] para acceder a la pantalla de configuración BPM.



2. **Pulsa el icono TAP a la velocidad del ritmo de la música.**

   Pulsa el icono/botón [TAP] en la pantalla a la velocidad del ritmo de la música de fondo. Púlsalo varias veces para establecer el valor BPM. El indicador de BPM se ilumina de forma intermitente de acuerdo al valor de BPMM.



3. **Salir de la pantalla de configuración BPM.**

   Presiona el botón [BPM] otra vez para salir de la pantalla de configuración.

Estableciendo el valor de BPM numéricamente

Si sabes el valor BPM de la música, puedes establecer directamente el valor numérico.

1. **Accede a la pantalla de configuración BPM.**
   Presiona el botón [BPM] para acceder a la pantalla de configuración BPM.
2. **Cambia el valor de BPMM.**
   Selecciona el área de valor BPM para activarla (fijado en "120" de origen). Gira la perilla [VALUE] para cambiar el valor.



3. **Salir de la pantalla de configuración BPM.**
   Presiona el botón [BPM] otra vez para salir de la pantalla de configuración.

Acerca del Modo de Conmutación Automática

Puedes seleccionar cualquiera de los dos modos siguientes al seleccionar el área donde [DIR] o [TRANS] sean visualizados, y girando la perilla [VALUE].

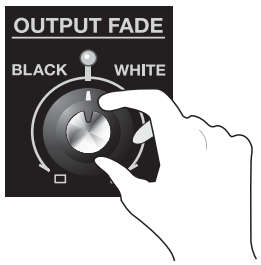
DIR	Significa directo. La imagen es conmutada mediante un corte.
TRANS	Es la configuración predeterminada y significa la transición. La imagen es conmutada aplicando el efecto de transición seleccionado actualmente.

Puedes seleccionar la velocidad de la conmutación automática al seleccionar el área donde el valor numérico como [x 1/4] o [x 1/2] sea visualizado, y girando la perilla [VALUE].

x1/4	La imagen es conmutada a un cuarto de la velocidad del BPM actualmente establecido.
x1/2	Esta es la configuración predeterminada. La imagen es conmutada a la mitad de la velocidad del BPM actualmente establecido.
x1	La imagen es conmutada a la misma velocidad que el BPM actualmente establecido.
x2	La imagen es conmutada a la velocidad doble del BPM actualmente establecido.

Aplicando el Desvanecimiento a la Salida Final

Puedes usar la perilla [OUTPUT FADE] para aplicar un desvanecimiento a la salida final de la V-4EX. Aplicar un desvanecimiento hace que la salida de vídeo gradualmente desaparecen (fade-out) o aparezca (fade-in). Girándola a contra-reloj, aplica el desvanecimiento en color negro, y girándola en dirección de las manecillas del reloj, aplica el desvanecimiento en color blanco. El indicador encima de la perilla parpadea mientras se aplica el desvanecimiento. Al regresar la perilla a su posición central, se ilumina continuamente el indicador y devuelve la unidad al 100% de salida.



Acerca de los Modos de Desvanecimiento de Salida

Puedes seleccionar un modo de los descritos a continuación, seleccionando el área [OUT-FADE] en la pantalla de configuración BPM y girando la perilla [VALUE].

Manual	Es la configuración predeterminada. Aplica un desvanecimiento blanco o negro al girar la perilla.
Auto	El desvanecimiento/aparecimiento es repetido automáticamente. La velocidad varía según la posición de la perilla.
No Ctrl	La operación de la perilla está deshabilitada.

Congelando (Freezing) la Salida Final

Puedes congelar (freeze) el video que este siendo emitido. Al presionar el botón [FREEZE] se congela la imagen emitida y hace que el botón se ilumine. Presiona el botón otra vez para poner fin a la congelación.



Acerca de la Función de AUTO SCAN

Presiona el botón [MENU] y selecciona [AUTO CHANNEL SCAN] en el menú SETUP. La V-4EX conmuta automáticamente los canales del 1 al 4. También puedes establecer los siguientes parámetros.

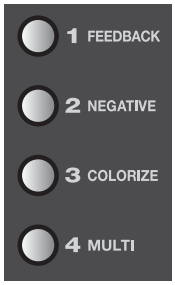
- AUTO SCAN TIME Puedes establecer el intervalo de la conmutación de canales.
- AUTO TRANSITION TIME Puedes establecer el tiempo del efecto de transición aplicado a la conmutación.

* La V-4EX omite el canal donde no exista señal de entrada de video.

Aplicando Efectos de Filtro al Video

Puedes aplicar efectos de filtro para el vídeo en el A-bus usando los botones para efecto A-bus. De forma predeterminada, se asignan los siguientes efectos de filtro del 1 al 4.

FEEDBACK	Repite capas de la imagen sobre sí misma.
NEGATIVE	Invierte los colores o niveles de brillo de la imagen.
COLORIZE	Este efecto añade color a la imagen, produciendo una sensación similar a la de las pinturas.
MULTI	Divide la pantalla y reduce el tamaño de las imágenes.



MEMO

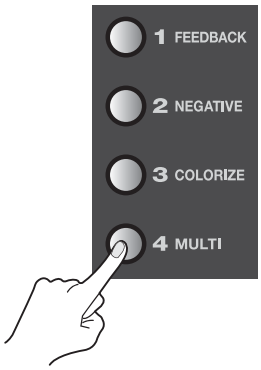
Puedes mostrar una pantalla para asignar otros efectos al presionar el botón [EFFECTS].

1. **Emite el vídeo al que desees aplicar el efecto.**

   Selecciona y emite el canal A-bus al que desees aplicar el efecto.

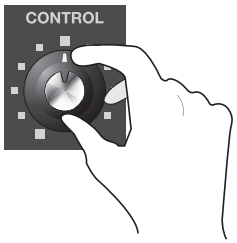
2. **Selecciona el efecto que se aplicará.**

   Usa los botones para efecto A-bus para seleccionar el efecto que se aplicará.



3. **Ajusta la cantidad del efecto.**

   Gira la perilla [Effect Control] del A-bus para ajustar la cantidad del efecto.



Los efectos de filtro predeterminados, cambian de la siguiente manera cuando giras la perilla [Effect Control].

FEEDBACK	Al girar la perilla en dirección de las manecillas del reloj, se acorta el intervalo de repetición.
NEGATIVE	Al girar la perilla en dirección de las manecillas del reloj, recorre estos ajustes: inversión de brillo-> inversión de color-> inversión de brillo y color.
COLORIZE	El patrón de coloración varía según la posición de la perilla.
MULTI	Al girar la perilla en dirección de las manecillas del reloj, se incrementa el número de divisiones de pantallas.

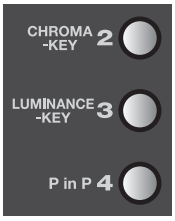
MEMO

De forma predeterminada, además de los cuatro tipos de efectos de filtro descritos, el efecto [FLIP] es asignado al botón para efecto B-Bus. Al usar este efecto, selecciona el vídeo en el B-Bus. Presionando el botón para efecto B-Bus [FLIP] aplica el efecto de volteo. Además, para ajustar el parámetro del efecto (o para cambiar la dirección de volteo de pantalla), usa la perilla [Effect Control] del B-Bus.

Composición de Dos Imágenes

Usa los efectos de composición como se describe a continuación para lograr la combinación (composición) de dos imágenes. De forma predeterminada, estos efectos están asignados a los botones para efecto B-Bus del 2 al 4.

CHROMA-KEY	Extrae las áreas azules o verdes (haciéndolas transparentes) en la imagen de primer plano y realiza la composición combinándola con la imagen de fondo. De forma predeterminada, se extraen las áreas azules.
LUMINANCE-KEY	Extrae las áreas blancas o negras de la imagen de primer plano y la combina con la imagen de fondo. De forma predeterminada, las áreas negras son extraídas.
PinP (Picture-in-Picture)	Reduce el tamaño de la imagen de primer plano y a combina con la imagen de fondo como una pantalla empotrada.

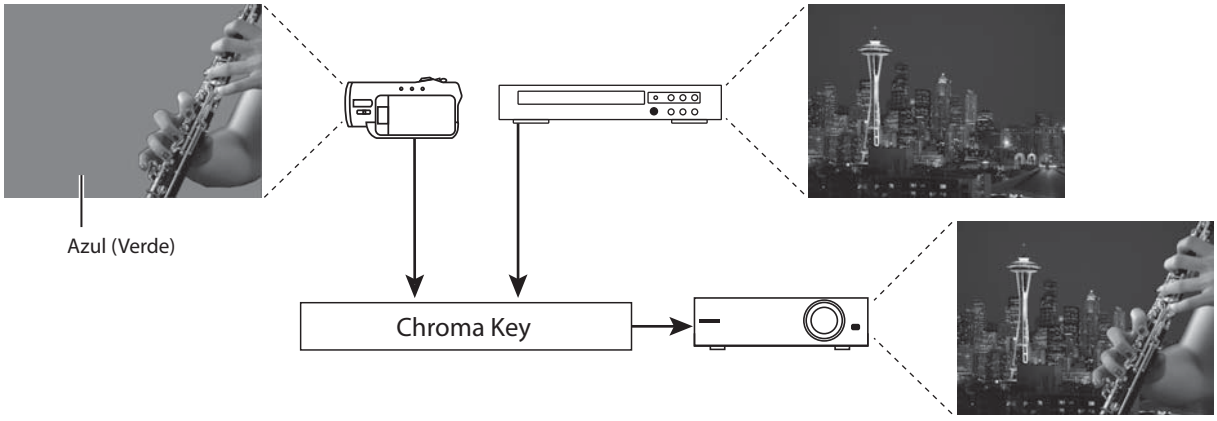


Composición Key

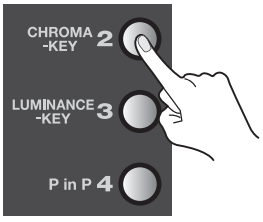
Puedes usar el menú KEY (p. 41) para cambiar la configuración del color de extracción para Chroma Key o Luminance Key.

Composición Usando Chroma Key

Usando Chroma Key, puedes realizar la composición combinando el video que tenga un fondo azul o verde. El fondo azul se extrae de forma predeterminada.

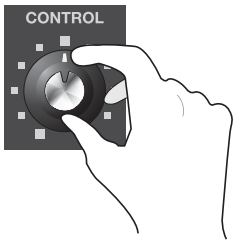


1. **Elige la imagen del fondo.**
   Usa los selectores de entrada A-bus para seleccionar el canal del fondo.
2. **Selecciona el video a mostrar en primer plano.**
   Usa los selectores de entrada B-Bus para seleccionar el canal del vídeo que se mostrará en primer plano.
3. **Realiza la composición.**
   Presiona el botón para efecto B-Bus [CHROMA-KEY] haciendo que se ilumine.



4. Ajusta la cantidad de extracción.

Gira la perilla [Effect Control] del B-Bus para ajustar la cantidad de extracción.

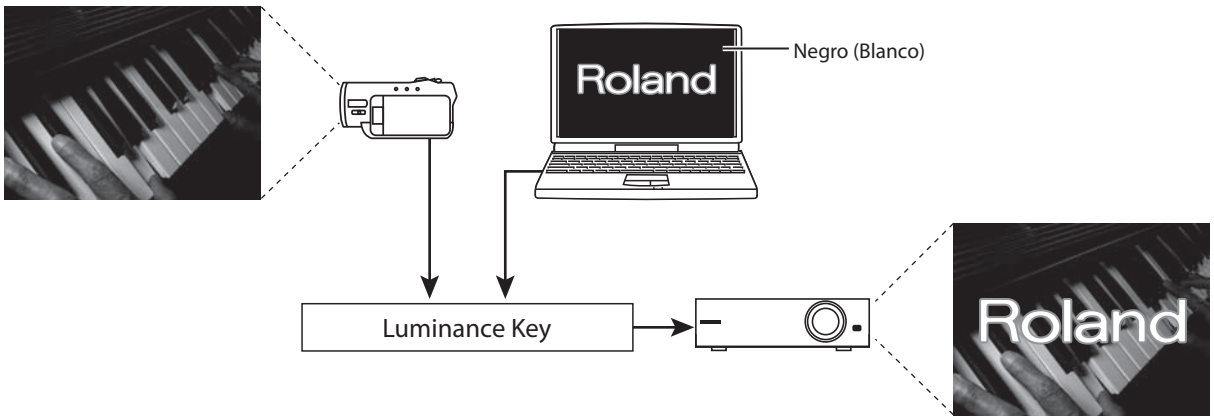


5. Ajuste el nivel del video de primer plano.

Puedes ajustar el nivel de visualización del vídeo de primer plano al mover el control deslizable de video hacia adelante o hacia atrás. Al moverlo totalmente hasta el final B-Bus se muestra el video del primer plano a un nivel de 100%. Al moverlo totalmente hasta el final A-Bus, desaparece el video de primer plano.

Composición Usando Luminance Key

Usando Luminace Key, puedes sobreponer logos o texto en una imagen de fondo. Puedes conectar la salida RGB de una computadora al puerto de entrada INPUT 4 y realizar la composición al combinarla con el video. De forma predeterminada, se extrae el color negro.



1. Elige la imagen del fondo.

Usa los selectores de entrada A-bus para seleccionar el canal del fondo.

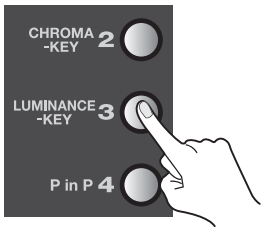
2. Selecciona el video a mostrar en primer plano.

Usa los selectores de entrada B-Bus para seleccionar el canal del vídeo que se mostrará en primer plano. Para la composición usando un logo o texto enviado desde una computadora, selecciona [4].

* Habilita el puerto de entrada donde la computadora esté conectada.

3. Realiza la composición.

Presiona el botón para efecto B-Bus [Luminace Key] haciendo que se ilumine.



4. Ajusta la cantidad de extracción.

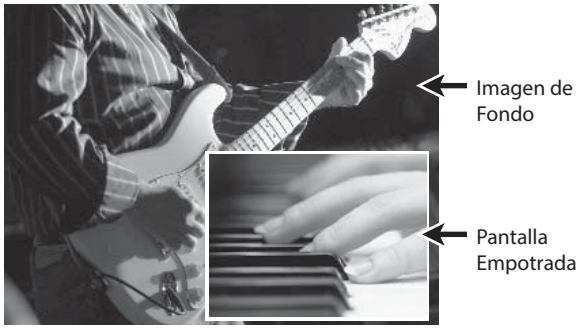
Gira la perilla [Effect Control] del B-Bus para ajustar la cantidad de extracción.

5. Ajusta el nivel del video de primer plano.

Puedes ajustar el nivel de visualización del logo o texto al mover el control deslizable de video hacia adelante o hacia atrás. Al moverlo totalmente hasta el final B-Bus se muestra el logo o texto a un nivel de 100%. Al moverlo totalmente hasta el final A-Bus, desaparece el logo o texto.

Composición Usando Picture-in-Picture

La composición que sobre posiciona una pantalla empotrada sobre un pantalla de fondo es llamada "Picture-in-Picture" (PinP).



1. Elige la imagen del fondo.

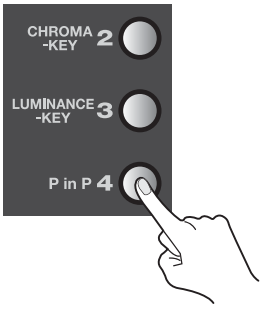
Usa los selectores de entrada A-bus para seleccionar el canal del fondo.

2. Selecciona el video a mostrar en la pantalla empotrada.

Usa los selectores de entrada B-Bus para seleccionar el canal del vídeo que se mostrará en la pantalla empotrada.

3. Realiza la composición.

Presiona el botón para efecto B-Bus [P in P] haciendo que se ilumine.



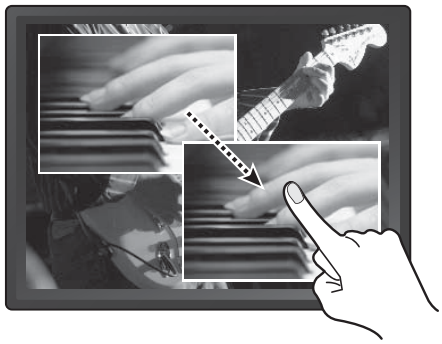
4. Cambia el tamaño de la pantalla empotrada.

Gira la perilla [Effect Control] del B-Bus para cambiar el tamaño de la pantalla empotrada.

* Al girar la perilla se invocan secuencialmente las configuraciones PinP del 1 al 8.

5. Cambia la posición de la pantalla empotrada.

Presiona el botón del MONITOR [OUTPUT] para mostrar el resultado de la composición en el monitor incorporado. Puedes cambiar la posición de la pantalla empotrada deslizando el dedo sobre la pantalla táctil.



6. Ajusta el nivel de visualización de la pantalla empotrada.

Puedes ajustar el nivel de visualización de la pantalla empotrada al mover el control deslizable de video hacia adelante o hacia atrás. Al moverlo totalmente hasta el final B-Bus se visualiza la pantalla empotrada a un nivel de 100%. Al moverlo totalmente hasta el final A-Bus, desaparece la pantalla empotrada.

MEMO

También puedes usar el menú PinP (p. 42) para realizar los ajustes de la posición y el tamaño de la pantalla empotrada. Puedes guardar hasta ocho conjuntos de configuración en el menú de PinP (EFFECTS del 140 al 147). Para guardar la configuración, presiona el botón [MENU] para mostrar la pantalla del menú, presiona después la pantalla [PinP 1 - 4] o el botón [PinP 5 - 8]. El seleccionar [SAVE CURRENT PinP] te permite guardar la configuración actual en el número correspondiente.

Acerca de Otras Funciones

Ajustando el Balance/Volumen de Audio

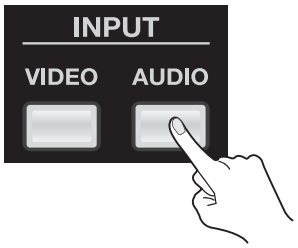
La V-4EX puede emitir audio y video en sincronía (audio incrustado) desde los puertos HDMI y USB. Usando el procedimiento descrito en este capítulo, puedes ajustar el balance de entrada del audio análogo (1 estéreo) mediante los puertos de entrada AUDIO IN (4 estéreo) y entrada de audio vía HDMI. Después de eso, también puedes ajustar el volumen de salida.

MEMO

Los resultados del ajuste del balance/volumen se aplican a la salida de audio vía HDMI y USB. Realiza los ajustes de balance/volumen mientras que monitorees el sonido vía las bocinas de monitor conectadas o las bocinas de la computadora.

1. Visualiza la pantalla de configuración de audio.

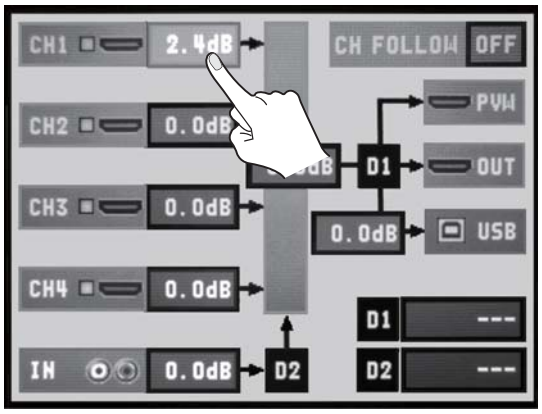
Presiona el botón [AUDIO] en la sección INPUT para visualizar la pantalla de configuración de audio.



2. Ajusta el balance para cada canal.

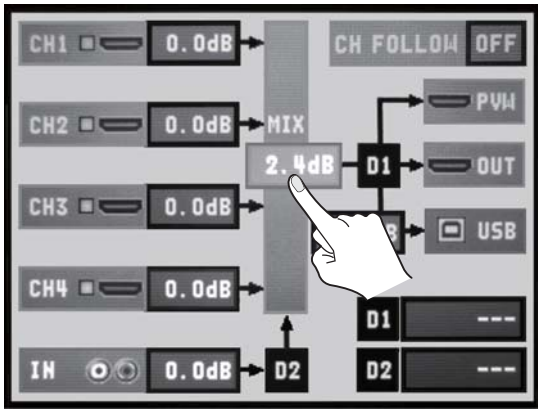
Usa la pantalla táctil para seleccionar entre [CH 1] a [CH 4] o [IN], gira después la perilla [VALUE] para subir o bajar el nivel.

* [CH 1] a [CH 4] corresponden a entradas HDMI 1 a 4. [IN] corresponde a la entrada análoga.



3. Ajusta el volumen de la salida final.

Usa la pantalla táctil para seleccionar [MIX], gira después la perilla [VALUE] para subir o bajar el nivel.



4. Cierra la pantalla de configuración.

Presiona el botón [AUDIO] en la sección INPUT otra vez para volver a la pantalla original.

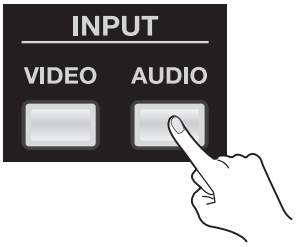
MEMO

Puedes activar/desactivar el sonido manteniendo presionado el botón [AUDIO] en la sección INPUT y presionando un selector de entrada. Los selectores de entrada A-bus (1 al 4) corresponden a los canales 1 al 4. El selector de entrada B-Bus [1] corresponde al AUDIO IN. El selector de entrada B -Bus [4] corresponde a la salida. Cada vez que lo presiones se silencia/recupera el sonido del canal correspondiente. La emisión se conmuta entre el silencio y el nivel de salida actualmente establecido.

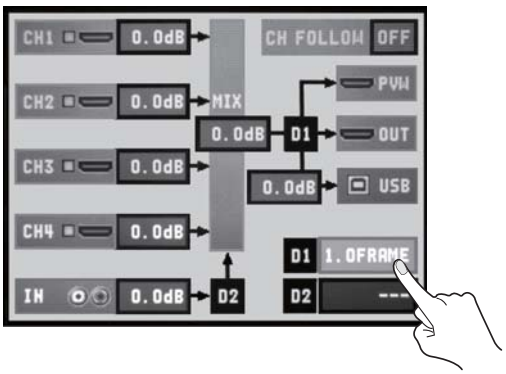
Alineado el Tiempo de Salida del Audio y Video (Lip-sync)

Puedes usar el procedimiento descrito a continuación para aplicar el retraso al audio y alinear la sincronización de audio/video.

1. **Visualiza la pantalla de configuración de audio.**
   Presiona el botón [AUDIO] en la sección INPUT para visualizar la pantalla de configuración de audio.



2. **Ajusta la cantidad de retraso (Delay).**
   Usa la pantalla táctil para seleccionar [D1] o [D2], opera después la perilla [VALUE] para ajustar la cantidad de retraso (Delay).
   * [D1] es el retraso aplicado globalmente a la salida, y [D2] es el retraso aplicado solamente a la entrada AUDIO IN.
   * Puedes establecer [D1] en un rango de 0.0 a 4.0 cuadros y [D2] en un rango de 0.0 a 2.0 cuadros.



3. **Cierra la pantalla de configuración.**
   Presiona el botón [AUDIO] en la sección INPUT otra vez para volver a la pantalla original.

Acerca de la función AUDIO FOLLOW

La V-4EX automáticamente incrementa el nivel de audio del mismo canal cuando conmutas el canal de vídeo (1-4), si la función [CH FOLLOW] esta activada. En este caso, se silencian las salidas de audio de los otros canales.

* El nivel AUDIO IN puede seguir la conmutación del canal de vídeo 4.

Almacenando las Configuraciones

La perilla MEMORY en la V-4EX tiene posiciones del [1] al [8]. Puedes almacenar las configuraciones de botones y perillas descritas a continuación para las memorias del [2] al [8].

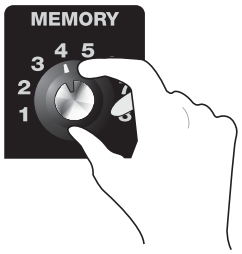
- Efectos asignados a los botones para efectos A-bus y B-Bus
- Configuraciones de los botones TRANSFORMER A-Bus y B-Bus
- Efectos asignados a los botones de transición (MIX/WIPE/EFX)
- La configuración BPM SYNC
- La configuración de la perilla OUT FADE

NOTA

Cuando [1] ha sido seleccionado, la configuración puede ser cambiada, pero no se almacena.

1. Selecciona el número donde se almacenará.

Gira la perilla MEMORY para seleccionar el número del destino de memoria del [2] al [8] donde se almacenará.



2. Cambia la configuración.

Consulta la sección "Operaciones del Menú de y Lista de Menús" (p. 40) para cambiar la configuración de los botones y perillas. Cuando cierres la pantalla de menú, se almacenan los ajustes en el número de memoria que hayas seleccionado en el paso 1.

3. Regresa la unidad a su estado predeterminado de fábrica.

Girando la perilla MEMORY al número [1], regresa la unidad a su estado predeterminado de fábrica.

Configuración de Copia/Intercambio/Protección

Puedes tomar la configuración guardada en un número de memoria del [2] al [7], y copiarla a un número diferente, o intercambiarla (swap) con los valores guardados en otro número de memoria. También puedes proteger los valores guardados en un número de memoria específico.

* Antes de efectuar esta operación, gira la perilla MEMORY para acceder al número de memoria cuya configuración desees copiar, intercambiar o proteger.

Copia

Presiona el botón [MENU] y usa el menú MEMORY (p. 43) para seleccionar [COPY]. Gira la perilla [VALUE] para seleccionar el número de destino de la copia, presiona después la perilla [VALUE] para ejecutar la operación de copiado.

* Seleccionar [ALL] como el destino de copia, copia la configuración actual en todos los números de memoria, excepto el [1].

Intercambio

Presiona el botón [MENU] y usa el menú MEMORY para seleccionar [EXCHANGE]. Gira la perilla [VALUE] para seleccionar el número de destino del intercambio, presiona después la perilla [VALUE] para ejecutar el intercambio.

Proteger

Presiona el botón [MENU] y usa el menú MEMORY para seleccionar [PROTECT]. Cuando se establece en [ON], los ajustes y configuraciones no pueden ser reescritos.

NOTA

La posición MEMORY [1] no puede ser seleccionada para la copia, ni para el intercambio.

Realizando Configuraciones para la Operación del Control Deslizable de Video

Modo de Operación del Control Deslizable de Video

Cuando el video es conmutado usando los Transformadores o [BPM SYNC], pueden ocurrir situaciones en que la posición del Control Deslizable de Video no coincida con la emisión actual. Seleccionar [QUICK] como el modo de operación, te permite hacer que la emisión actual coincida con la posición del Control Deslizable de Video instantáneamente al moverlo. Sin embargo, cuando se ha seleccionado [QUICK], la emisión de vídeo puede cambiar repentinamente. Para evitar estos cambios bruscos, usa la unidad en la configuración [NORMAL].

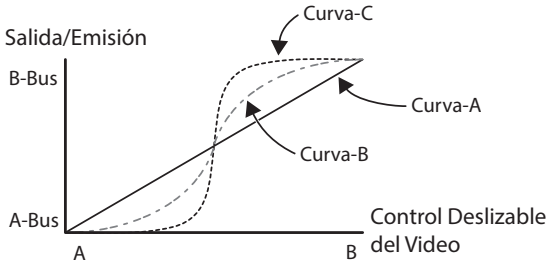
- NORMAL Es la configuración predeterminada. La imagen no cambia sino hasta que la posición del Control Deslizable de Video coincida con la emisión actual.
- QUICK La emisión actual cambia inmediatamente para coincidir con la posición del Control Deslizable de Video al instante en que lo muevas.

Para cambiar el modo de operación para el Control Deslizable de Video, ir al menú de SETUP (p. 44) y cambiar la configuración para [FADER MODE].

Curva de Operación del Control Deslizable de Video

Puedes seleccionar uno de tres siguientes tipos de curvas de funcionamiento.

- Curva A Esta es la configuración predeterminada. El trazo entero del Control Deslizable de Video se utiliza para realizar la conmutación A/B.
- Curva B La respuesta es más sensible en el centro del trazo. La respuesta en cualquiera de los extremos es menos sensible.
- Curva C Sólo el centro del trazo es aplicado. Los extremos son completamente insensibles.



Para cambiar la curva de operación del Control Deslizable de Video, ir al menú SETUP (p. 44) y cambiar la configuración de [FADER CURVE].

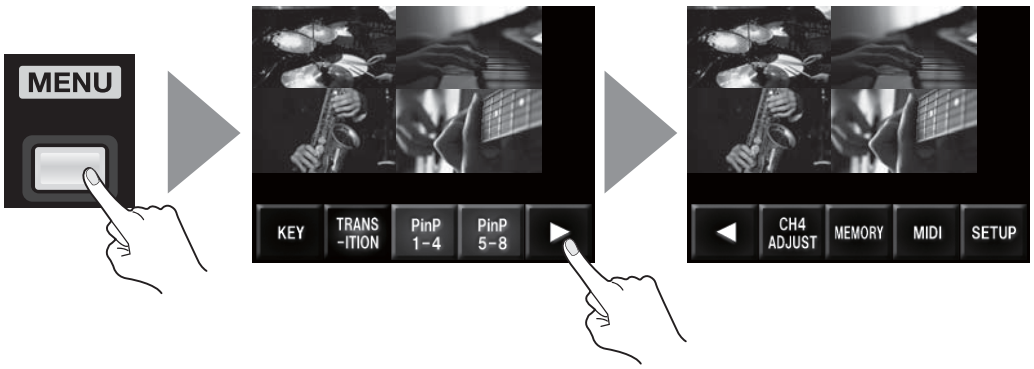
Operaciones del Menu y Lista de Menús

Operaciones del Menú

Usa el botón [MENU] y la perilla [VALUE], o la pantalla táctil en el monitor incorporado, para hacer varios ajustes.

1. Accede al menú.

Visualiza la pantalla de menú en el monitor incorporado presionando el botón [MENU]. Aparece primero el menú principal. Desde aquí, puedes acceder a las pantallas de configuración para varios artículos.



TIP

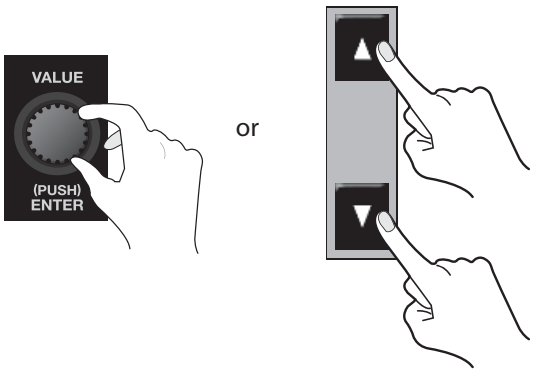
Cuando todos los botones MONITOR (OUTPUT, INPUT, e INPUT + OTPUT) están oscuros, el video de entrada y salida queda escondido, y sólo se muestran los menús. Cuando quieras visualizar sólo los menús y ocultar el video, presiona el botón iluminado actualmente para hacer que se oscurezca.

2. Selecciona el artículo a configurar.

Selecciona el artículo a ajustar, girando y presionando la perilla [VALUE], o usando la pantalla táctil en el monitor incorporado. Aparecerá la lista de los artículos. Si no encuentras el artículo que deseas ajustar en la primera página, puedes usar los botones del cursor izquierda y derecha o la perilla [VALUE] para desplazarte por las páginas mostradas.

3. Selecciona un parámetro.

Selecciona un parámetro girando y pulsando la perilla [VALUE] o usando la pantalla táctil en el monitor incorporado. Si el parámetro no puede ser mostrado en una sola página, puedes usar la perilla [VALUE] o los botones [up] y [down] para desplazarte a través de los parámetros.



4. Cambiar y aplicar el valor del ajuste.

Cambia el valor del ajuste girando la perilla [VALUE] y aplica después el valor presionando la perilla.

5. Regresa a la pantalla original.

Presiona el botón [MENU] varias veces para volver a la pantalla original.

NOTA

La configuración de los artículos del menú se almacena en la memoria interna cuando el menú desaparece y regresas a la pantalla original. Desactivar la electricidad mientras se visualiza el menú, provoca que se pierda cualquier configuración que se haya hecho.

Lista de Menús

* Los valores de ajuste de pantalla mostrados entre corchetes ("[ ]") son los valores predeterminados de fábrica.

Menú KEY

WHITE LUMI KEY LEVEL	0 - [128] - 255	Especifica el grado de extracción del color blanco.
WHITE LUMI KEY EDGE	1 - [14] - 15	Especifica el grado de desenfoque del borde para la extracción del color blanco.
BLACK LUMI KEY LEVEL	0 - [128] - 255	Especifica el grado de extracción del color negro.
BLACK LUMI KEY EDGE	1 - [14] - 15	Especifica el grado de desenfoque del borde para la extracción del color negro.
CHROMA KEY COLOR	BLUE-MGNT, [BLUE-CYAN], RED-MGNT, RED-YELW, MGNT-RED, MGNT-BLUE, CYAN-GREN, GREN-CYAN, GREN-RED, CYAN-BLUE, YELW-GREN, YELW-RED	Establece el color de extracción para la función Chroma Key.
CHROMA KEY LEVEL	0 - [128] - 255	Especifica el grado de extracción para la función Chroma Key.
CHROMA KEY EDGE	1 - [14] - 15	Especifica el grado de desenfoque del borde para la función Chroma Key.
SILHOUETTE LEVEL	0 - [128] - 255	Cuando estés usando Silhouette (efecto no. 052 - 060), especifica el valor de umbral del área entre las áreas claras y oscuras de la imagen.

Menú TRANSITION

Especifica una transición de usuario (p. 41). Puedes asignar efectos de transición individual a las posiciones del 1 al 8 del deslizable de video. Hacer este ajuste te permite usar múltiples efectos de transición en combinación.

* Los valores del 001 al 227 corresponden a los números del efecto de transición.

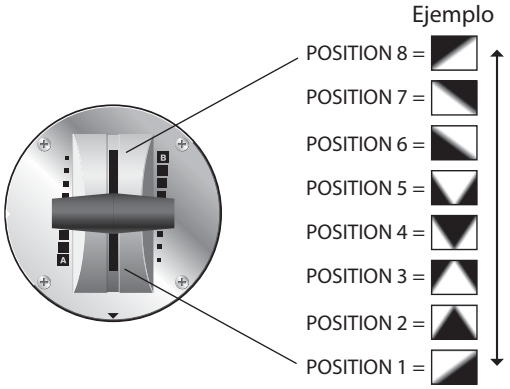
USER 1 -- 4	POSITION 1	001 - 227 * Except 204 -- 207	Especifica el efecto asignado a la posición 1 (final del A-bus).
	POSITION 2		Especifica el efecto asignado a la posición 2.
	POSITION 3		Especifica el efecto asignado a la posición 3.
	POSITION 4		Especifica el efecto asignado a la posición 4.
	POSITION 5		Especifica el efecto asignado a la posición 5.
	POSITION 6		Especifica el efecto asignado a la posición 6.
	POSITION 7		Especifica el efecto asignado a la posición 7.
	POSITION 8		Especifica el efecto asignado a la posición 8 (extremo B-Bus).
	SWITCHING	OFF, BPMx1, BPMx2, BPMx4	Esto activa/desactiva la función de conmutación automática para la sincronización a tiempo con el BPM.

Las asignaciones predeterminadas para las posiciones POSITION 1--8 son las siguientes.

	USER 1	USER 2	USER 3	USER 4
POSITION 1	099 : Wipe94	010 : Wipe05	054 : Wipe49	092 : Wipe87
POSITION 2	096 : Wipe91	011 : Wipe06	060 : Wipe55	081 : Wipe76
POSITION 3	094 : Wipe89	014 : Wipe09	057 : Wipe52	104 : Wipe99
POSITION 4	093 : Wipe88	015 : Wipe10	058 : Wipe53	049 : Wipe44
POSITION 5	094 : Wipe90	017 : Wipe12	054 : Wipe49	029 : Wipe24
POSITION 6	097 : Wipe92	018 : Wipe13	060 : Wipe55	073 : Wipe68
POSITION 7	098 : Wipe93	019 : Wipe14	057 : Wipe52	029 : Wipe24
POSITION 8	099 : Wipe94	021 : Wipe16	058 : Wipe53	092 : Wipe87
SWITCHING	Off	Off	BPMx2	Off

Efectos de Transición Establecidos por el Usuario (User Transition)

Usando la función de transición de usuario, puedes asignar ocho efectos de transición al control deslizable de video. Tal como se muestra en la siguiente ilustración, los efectos de transición son asignados a ocho posiciones equidistantes a lo largo del trazo del control deslizable de video.



Usa el siguiente procedimiento para realizar las asignaciones.

- En el menú de TRANSITION, selecciona un número de configuración de usuario (USER 1 -- USER 4).
- Selecciona la posición donde se asignará el efecto de transición (POSITION 1 -- POSITION 8).

MEMO

También puedes realizar la conmutación automática en el tempo usando BPM a como apliques el efecto de transición establecido en POSITION del 1 al 8. Dirígete al menú TRANSITION y selecciona [SWITCHING], selecciona después el ajuste entre los mostrados. Seleccionar OFF, da por resultado que no se aplique la conmutación automática.

- BPMx1 La conmutación automática de se realiza en el tempo de BPM establecido.
- BPMx2 La conmutación automática de se realiza al doble del tempo BPM establecido.
- BPMx4 La conmutación automática de se realiza al cuádruple del tempo BPM establecido.

Menú PinP

Usa el botón [PinP 1-4] o [PinP 5-8] para acceder al menú de configuración. Selecciona un valor del 1 al 8, para después realizar la configuración para los siguientes artículos.

MEMO

PinP 1 -- 8 corresponden a los números del efecto 140--147. Puedes acceder a la configuración de PinP 1--8 presionando el botón [EFFECTS].

SAVE CURRENT PinP	Almacena la configuración actual de PinP.	
H.POSITION	0 - 705	Especifica la posición de la pantalla empotrada en la dirección horizontal.
V.POSITION	0 - 239	Especifica la posición de la pantalla empotrada en la dirección vertical.
HV.SIZE	1 - 220	Ajusta el tamaño de la pantalla empotrada en una proporción fija.
H.SIZE	1 - 220	Ajusta el tamaño horizontal de la pantalla empotrada.
V.SIZE	1 - 220	Ajusta el tamaño vertical de la pantalla empotrada.
BORDER	0 - 15	Ajustar el ancho del borde para la pantalla empotrada.
BORDER COLOR	BLACK, WHITE, GRAY, RED, GREEN, BLUE, YELLOW, CYAN, MAGENTA, ORANGE, GREN-CYAN, BLUE-MGNT, YELW-GREN, BLUE-CYAN, PINK	Especifica el color del borde para la pantalla empotrada.
SHADOW	0 - 15	Especifica la longitud de la sombra añadida a la pantalla empotrada.
SHADOW COLOR	BLACK, WHITE, GRAY, RED, GREEN, BLUE, YELLOW, CYAN, MAGENTA, ORANGE, GREN-CYAN, BLUE-MGNT, YELW-GREN, BLUE-CYAN, PINK	Especifica el color de la sombra añadida a la pantalla empotrada.
TRIMMING	0 - 30	Especifica la anchura de corte para la pantalla empotrada.

Menú CH 4 ADJUST

Puedes establecer los siguientes artículos solamente para la entrada en el canal 4.

NOTA

Sin embargo, no es posible ajustar los valores descritos a continuación para la entrada Composite del CH 4.

H.POSITION	-200 - [0] - 500	Ajusta la posición de la pantalla en dirección horizontal.
V.POSITION	-200 - [0] - 500	Ajusta la posición de la pantalla en dirección vertical.
H.SIZE	[100.0%] - 150.0%	Ajusta el tamaño en dirección horizontal.
V.SIZE	[100.0%] - 150.0%	Ajusta el tamaño en dirección vertical.
CONTRAST	0 - [64] - 127	Ajusta el contraste.
BRIGHTNESS	0 - [64] - 127	Ajusta el brillo.
SHARPNESS	[0] - 127	Ajusta la nitidez de los contornos.
FLICK FILTER	0 - [7] - 10	Ajusta el grado de reducción del parpadeo. El filtro de parpadeo funciona para desenfocar o equiparar las diferencias de luminosidad entre las líneas de escaneo.
COLOR	0 - [64] - 127	Ajusta el color.
INPUT RESOLUTION	[AUTO], 480/576i, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p, 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x768, 1280x1024, 1366x768, 1400x1050, 1600x1200, 1920x1200	Establece la resolución de entrada. Esta configuración es efectiva cuando la configuración de entrada para el canal 4 está en HDMI o RGB/COMPONENT.

* El rango de ajuste válido para H.POSITION y V.POSITION difiere dependiendo de la resolución de entrada. En el rango no válido, el cambio del valor no alterará la posición de la imagen.

Menú MEMORY

COPY MEMORY	Número Actual. ->[2] - 8	Copia la data del número de memoria actual a un número diferente.
EXCHANGE MEMORY	Número Actual. <->[2] - 8	Intercambia la data del número de memoria actual con la data de otro número.
MEMORY PROTECT	[OFF], ON	Protege la data del número de memoria actual.

Menú MIDI

Para obtener información acerca de cómo operar la unidad a control remoto usando MIDI, descarga la "Guía de Control Remoto" desde el siguiente sitio web Roland.

http://www.rolandsystemsgroup.net/

Menú SETUP

HDCP	[OFF], ON	Activa/desactiva la función HDCP.
OUTPUT RESOLUTION	[AUTO], 480/576i, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p, 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x768, 1280x1024, 1366x768, 1400x1050, 1600x1200., 1920x1200	Especifica la resolución de salida.
OUTPUT H.POSITION	-200 - [0] - 500	Ajusta la posición de salida en la dirección horizontal.
OUTPUT V.POSITION	-200 - [0] - 500	Ajusta la posición de salida en la dirección vertical.
OUTPUT H.SIZE	50.0% - [100.0%] - 150.0%	Ajusta el tamaño de salida en la dirección horizontal.
OUTPUT V.SIZE	50.0% - [100.0%] - 150.0%	Ajusta el tamaño de salida en la dirección vertical.
OUTPUT CONTRAST	0 - [64] - 127	Ajusta el contraste de salida.
OUTPUT BRIGHTNESS	0 - [64] - 127	Ajusta el brillo de la salida.
OUTPUT COLOR	0 - [64] - 127	Ajusta el color de salida.
OUTPUT COLOR SPACE	[AUTO], RGB-FULL, RGB-LIMIT, YCbCr	Establece el espacio de color de salida.
OUTPUT DVI-D/HDMI	[AUTO], DVI-D, HDMI	Establece el modo de salida del puerto HDMI.
OUTFADE WHITE LEVEL	0 - [255]	Establece el nivel del color blanco durante el desvanecimiento de salida.
OUTFADE BLACK LEVEL	[0] - 255	Establece el nivel del color negro durante el desvanecimiento de salida.
AUTO CHANNEL SCAN	[OFF], ON	Activa/desactiva la conmutación automática del CH1 al CH4.
AUTO SCAN TIME	1 - [5] - 120 sec	Establece el intervalo de conmutación automática.
AUTO TRANSITION TIME	0.0 - [0.5] - 4.0 sec	Establece el tiempo del efecto de transición aplicada para la conmutación automática.
AUDIO IN-CH4 FOLLOW	[OFF], ON	Cuando [ON] está seleccionado, el nivel del AUDIO IN será incrementado cuando conmutes al canal de video 4.
NAM/FAM CROSS POINT	0 - [50] - 100	Establece el punto durante la transición NAM/FAM (p. 46).
FADER MODE	[NORMAL], QUICK	Selecciona el modo de operación del control deslizable de video.
FADER CURVE	[CURVE-A], CURVE-B, CURVE-C	Selecciona la curva de operación para el control deslizable de video.
FADER CALIBRATE A	Realiza la calibración del control deslizable de video al final del A-bus.	
FADER CALIBRATE B	Realiza la calibración del control deslizable de video al final del B-Bus.	
LCD PREVIEW ASPECT	[16:9], 4:3	Selecciona la relación de aspecto del monitor de visualización.
LCD BRIGHTNESS	LOW, [HIGH]	Establece el brillo del monitor.
MENU DISPLAY LEVEL	5 - [13] - 15	Ajusta el nivel de apariencia de la pantalla del menú.
BCKGND LEV - OVERLAY	1 - [12]	Ajusta el brillo de la imagen de fondo (pantalla dividida a cuatro-vías) en pantalla sobrepuesta.
NO SIGNAL BACK	[BLACK], BLUE	Selecciona el color de fondo para cuando no haya entrada de señal.
COLOR BAR OUTPUT	[OFF], ON	Selecciona si es emitida la barra de color.
AUTO OFF	OFF, [ON]	Hace el ajuste para la configuración AUTO OFF. Cuando está en [ON], la electricidad se desactiva automáticamente (p. 10).
USB STREAMING	[OUTPUT], MONITOR	Selecciona la emisión desde el puerto USB.
NTSC/PAL	NTSC, PAL	Conmuta entre NTSC y PAL.
FACTORY RESET	Regresa la unidad a sus valores predeterminados de fábrica.	

* El rango válido de configuración para OUTPUT H.POSITION y OUTPUT V.POSITION difiere dependiendo de la resolución de salida. En el rango no válido, el cambio del valor no alterará la posición de la imagen.

Apéndices

Especificaciones Principales

Procesamiento Señal

Video	4:2:2 (Y/Pb/Pr), 8 bits (procesamiento interno: 480/59.94p cuando se establece en NTSC, 576/50P cuando se establece en PAL)
Audio	Frecuencia de Muestreo : 24 bits/48 kHz, 2 ch

Formatos de Entrada/Salida

Se refiere a “Formatos de Entrada/Salida” (p. 23).

Puertos de Entrada/Salida

Entrada	Video	HDMI	Tipo A (19 pins) x 4 (INPUT 1 -- 4)
		RGB/Component	Tipo HD DB-15 x 1 (INPUT 4)
		Composite	Tipo BNC x 4 (INPUT 1 -- 4)
		S-Video	Tipo mini DIN 4-pin x 1 (INPUT 4)
	Audio	Tipo RCA pin x 1 par (AUDIO IN)	
Salida	Salida Final	HDMI	Tipo A (19 pins) x 1 (OUTPUT)
		RGB/Component	Tipo HD DB-15 x 1 (OUTPUT)
		Composite	Tipo BNC x 1 (OUTPUT)
	Salida Preliminar	HDMI	Tipo A (19 pins) x 1 (PVW OUT)

Otros Puertos

MIDI	Tipo DIN 5-pins x 2 (IN, OUT/THRU)
USB	Tipo B x 1 (para la transmisión y control remoto)

Nivel/Impedancia de señal

RGB/Component	Nivel de Señal	1.0 Vp-p (luminance), 0.7 Vp-p (chroma)
	Impedancia	75 ohms
Composite	Nivel de Señal	1.0 Vp-p
	Impedancia	75 ohms
S-Video	Nivel de Señal	1.0 Vp-p
	Impedancia	75 ohms
Audio Análogo	Nivel de Entrada Nominal	- 10 dBu
	Nivel de Entrada Máximo	+ 8 dBu
	Impedancia	15 k ohms

Efectos de Video

Transition	Mix, Cut, Wipe (259 patrones)
Composition/Filter	Picture in Picture, Luminance Key, Chroma Key, Strobe, Negative, Colorize, Feedback, Emboss, Multi, Mirror etc. (148 tipos)
Otros	Output Fade, Freeze

Otros

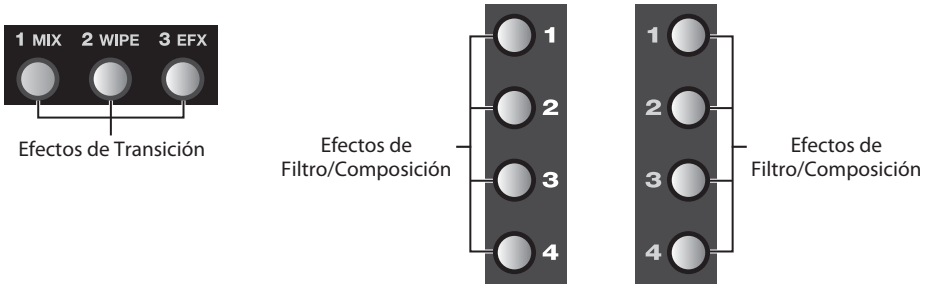
Pantalla	Pantalla gráfica en Color LCD, 320 x 240 puntos, panel táctil
Alimentación Eléctrica	Adaptador AC (DC 9 V)
Amperaje	2.0 A
Dimensiones	225 (ancho) x 296 (profundo) x 105 (alto) mm 8-7/8 (ancho) x 11-11/16 (profundo) x 4-3/16 (alto) pulgadas
Peso (sin adaptador AC)	2.6 kg 5 lbs 12 oz
Accesorios	Adaptador AC, cable de alimentación eléctrica, conector convertidor RCA - BNC x 2, Manual de Usuario

* 0 dBu = 0.775 Vrms

* Con el propósito de mejorar del producto, las especificaciones y/o apariencia de esta unidad están sujetas a cambios sin previo aviso.

Lista de los Efectos

Puedes asignar efectos de transición para los botones de MIX, WIPE, y EFX. También puedes asignar efectos de filtro y composición a los botones para efecto A-Bus y B-Bus.



MEMO

Si un efecto tiene un "*" (asterisco) después de su nombre, puedes cambiar su valor de ajuste de una manera suave y continua girando la perilla de [Effect Control]. Presionando un botón al cual se le ha asignado un efecto, hace que el botón se ilumine temporalmente. Si ningún efecto indicado por un "*" se asigna al botón, el botón se ilumina constantemente cuando es presionado. En tales casos, la operación de la perilla de Effect Control no tiene efecto alguno.

MEMO

Cuando múltiples efectos controlables son asignados a estos botones, puedes controlar el efecto del última botón presionado, usando la perilla. En tal caso, el último botón presionado parpadea y el botón(es) previamente presionado(s) se ilumina constantemente.

Efectos de Transición

Mix



001 : Mix01	El video A y B es conmutado gradualmente.
002 : Fam01	Es una abreviación de "full additive mix." Los niveles de luminancia A y B se mantienen durante la transición.
003 : Fam*	Puedes mover punto de cruce A/B durante la transición FAM.
004 : Nam01	Es una abreviación de "non-additive mix." La visualización en la pantalla durante esta transición, comienza con las áreas de alta luminancia.
005 : Nam*	Puedes mover punto de cruce A/B durante la transición NAM.

MEMO

Puedes definir el punto de cruce (0% a 100%) yendo al menú SETUP (pág. 44) y estableciendo [NAM/FAM CROSS POINT].

Wipe

MEMO

En las siguientes ilustraciones de barrido, las áreas negras representan la imagen después de la transición (la imagen que aparece), y las áreas blancas representan la imagen antes de la transición (la imagen que desaparece).

006 : Wipe01



007 : Wipe02



008 : Wipe03



009 : Wipe04



010 : Wipe05



011 : Wipe06



012 : Wipe07



013 : Wipe08



014 : Wipe09



015 : Wipe10



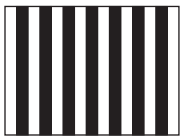
016 : Wipe11



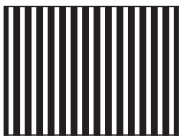
017 : Wipe12



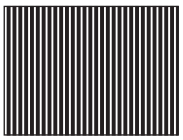
018 : Wipe13



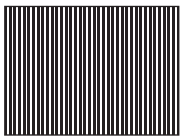
019 : Wipe14



020 : Wipe15



021 : Wipe16



022 : Wipe17



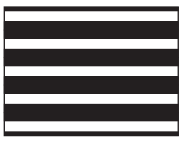
023 : Wipe18



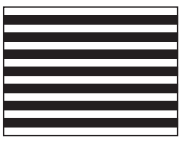
024 : Wipe19



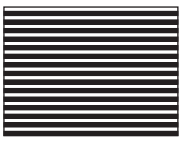
025 : Wipe20



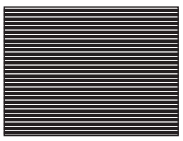
026 : Wipe21



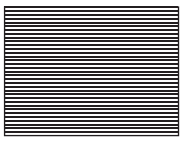
027 : Wipe22



028 : Wipe23



029 : Wipe24



030 : Wipe25



031 : Wipe26



032 : Wipe27



033 : Wipe28



034 : Wipe29



035 : Wipe30



036 : Wipe31



037 : Wipe32



038 : Wipe33



039 : Wipe34



040 : Wipe35



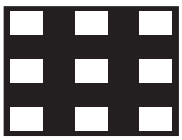
041 : Wipe36



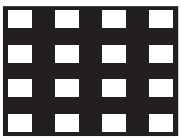
042 : Wipe37



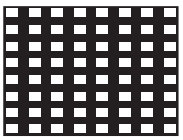
043 : Wipe38



044 : Wipe39

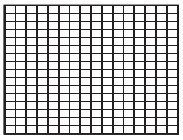


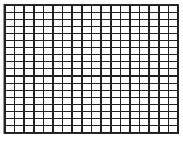
045 : Wipe40



046 : Wipe41

047 : Wipe42

048 : Wipe43 

049 : Wipe44 

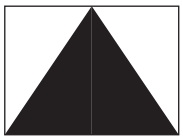
050 : Wipe45 

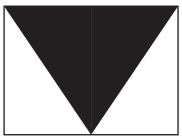
051 : Wipe46 

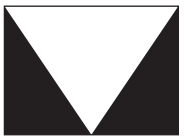
052 : Wipe47 

053 : Wipe48 

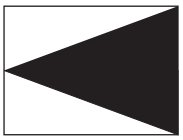
054 : Wipe49 

055 : Wipe50 

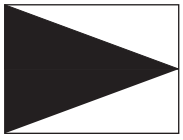
056 : Wipe51 

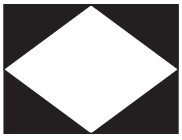
057 : Wipe52 

058 : Wipe53 

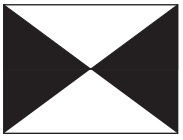
059 : Wipe54 

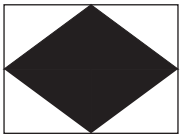
060 : Wipe55 

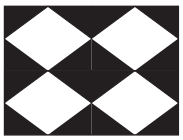
061 : Wipe56 

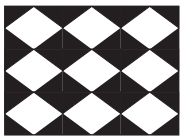
062 : Wipe57 

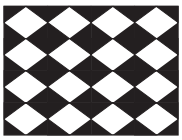
063 : Wipe58 

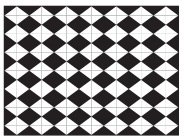
064 : Wipe59 

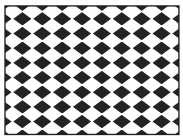
065 : Wipe60 

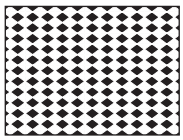
066 : Wipe61 

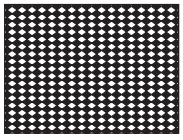
067 : Wipe62 

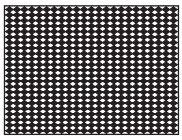
068 : Wipe63 

069 : Wipe64 

070 : Wipe65 

071 : Wipe66 

072 : Wipe67 

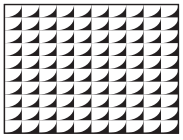
073 : Wipe68 

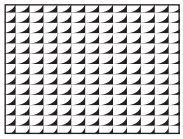
074 : Wipe69 

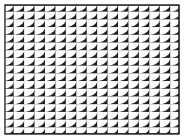
075 : Wipe70 

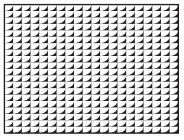
076 : Wipe71 

077 : Wipe72 

078 : Wipe73 

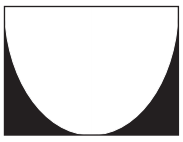
079 : Wipe74 

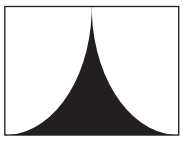
080 : Wipe75 

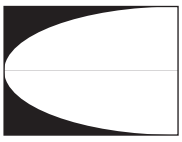
081 : Wipe76 

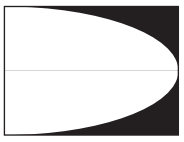
082 : Wipe77 

083 : Wipe78 

084 : Wipe79 

085 : Wipe80 

086 : Wipe81 

087 : Wipe82 

088 : Wipe83

089 : Wipe84

090 : Wipe85

091 : Wipe86

092 : Wipe87

093 : Wipe88

094 : Wipe89

095 : Wipe90

096 : Wipe91

097 : Wipe92

098 : Wipe93

099 : Wipe94

100 : Wipe95

101 : Wipe96

102 : Wipe97

103 : Wipe98

104 : Wipe99

105 : SWipe01

106 : SWipe02

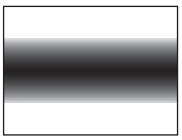
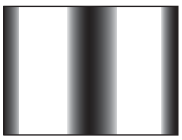
107 : SWipe03

108 : SWipe04

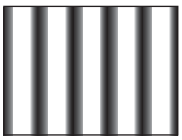
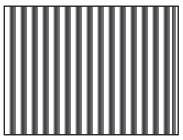
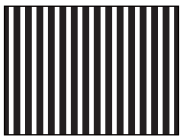
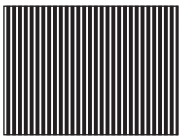
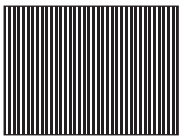
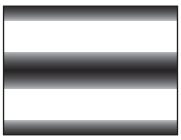
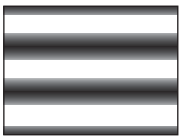
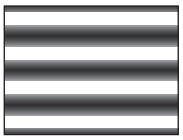
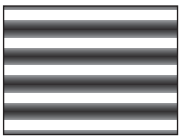
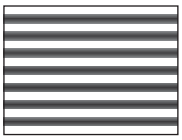
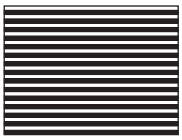
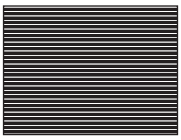
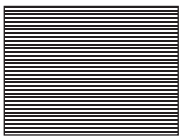
109 : SWipe05

110 : SWipe06

111 : SWipe07

112 : SWipe08

113 : SWipe09

114 : SWipe10

115 : SWipe11

116 : SWipe12

117 : SWipe13

118 : SWipe14

119 : SWipe15

120 : SWipe16

121 : SWipe17

122 : SWipe18

123 : SWipe19

124 : SWipe20

125 : SWipe21

126 : SWipe22

127 : SWipe23

128 : SWipe24

129 : SWipe25

130 : SWipe26

131 : SWipe27

132 : SWipe28

133 : SWipe29

134 : SWipe30

135 : SWipe31

136 : SWipe32

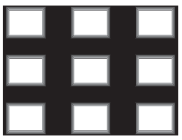
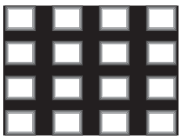
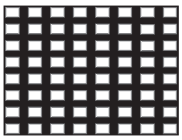
137 : SWipe33

138 : SWipe34

139 : SWipe35

140 : SWipe36

141 : SWipe37

142 : SWipe38

143 : SWipe39

144 : SWipe40

145 : SWipe41

146 : SWipe42

147 : SWipe43

148 : SWipe44

149 : SWipe45

150 : SWipe46

151 : SWipe47

152 : SWipe48

153 : SWipe49

154 : SWipe50

155 : SWipe51

156 : SWipe52

157 : SWipe53

158 : SWipe54

159 : SWipe55

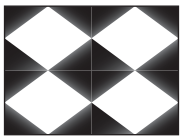
160 : SWipe56

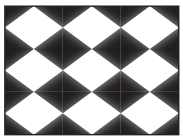
161 : SWipe57

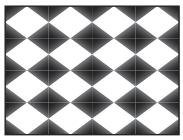
162 : SWipe58

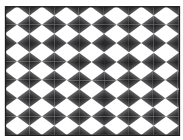
163 : SWipe59

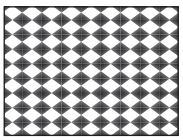
164 : SWipe60

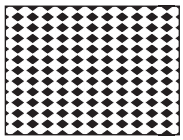
165 : SWipe61


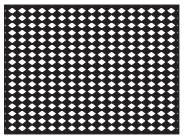
166 : SWipe62


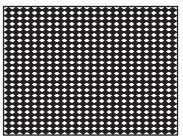
167 : SWipe63


168 : SWipe64


169 : SWipe65


170 : SWipe66


171 : SWipe67


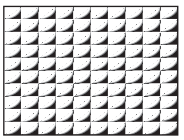
172 : SWipe68


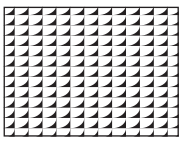
173 : SWipe69

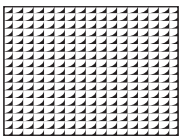

174 : SWipe70

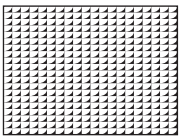

175 : SWipe71

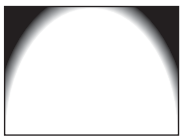

176 : SWipe72


177 : SWipe73


178 : SWipe74


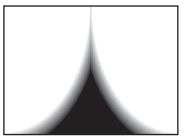
179 : SWipe75


180 : SWipe76


181 : SWipe77


182 : SWipe78

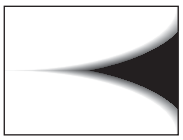

183 : SWipe79

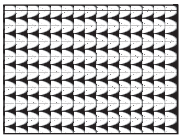

184 : SWipe80


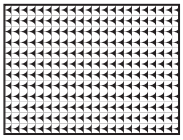
185 : SWipe81

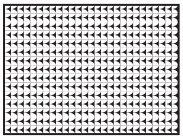

186 : SWipe82

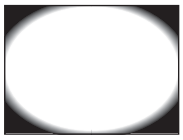

187 : SWipe83

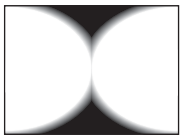

188 : SWipe84


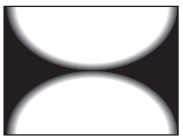
189 : SWipe85


190 : SWipe86


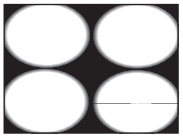
191 : SWipe87


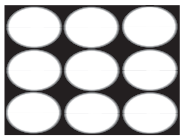
192 : SWipe88


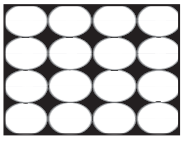
193 : SWipe89


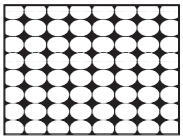
194 : SWipe90


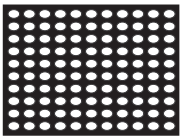
195 : SWipe91

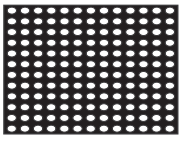

196 : SWipe92


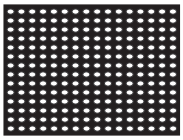
197 : SWipe93


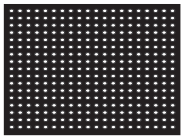
198 : SWipe94


199 : SWipe95


200 : SWipe96


201 : SWipe97


202 : SWipe98


203 : SWipe99


Key (extracción)

La transición comienza en las áreas claras u oscuras.

204	Key01	Transición de la parte oscura de la imagen del A-Bus a la parte clara de la imagen del B-Bus.
205	Key02	Transición de la parte clara de la imagen del A-Bus a la parte oscura de la imagen del B-Bus.
206	Key03	Transición de la parte clara de la imagen del B-Bus a la parte oscura de la imagen del A-Bus.
207	Key04	Transición de la parte oscura de la imagen del B-Bus a la parte clara de la imagen del A-Bus.

204 : Key01


205 : Key02

206 : Key03

207 : Key04

Slide (Normal)

208 : Slide01



209 : Slide02



210 : Slide03



211 : Slide04



212 : Slide05



213 : Slide06



214 : Slide07



215 : Slide08



216 : Slide09



217 : Slide10



218 : Slide11



219 : Slide12



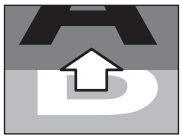
220 : Slide13



221 : Slide14



222 : Slide15



223 : Slide16



224 : Slide17



225 : Slide18



226 : Slide19



227 : Slide20



Slide (Sequential)

228 : Slide21



1. A → B



2. B → A

228 : Slide22



1. A → B

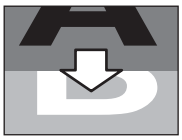


2. B → A

230 : Slide23

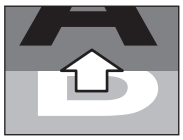


1. A → B



2. B → A

231 : Slide24



1. A → B

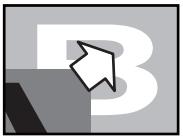


2. B → A

232 : Slide25



1. A → B



2. B → A



3. A → B



4. B → A

233 : Slide26



1. A → B



2. B → A



3. A → B



4. B → A

Stretch

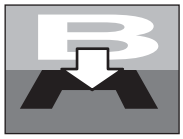
234 : Stretch01



235 : Stretch02



236 : Stretch03



237 : Stretch04



238 : Stretch05



239 : Stretch06



240 : Stretch07



241 : Stretch08



242 : Stretch09



243 : Stretch10



244 : Stretch11



245 : Stretch12



246 : Stretch13



247 : Stretch14



248 : Stretch15



249 : Stretch16



250 : Stretch17



251 : Stretch18



252 : Stretch19



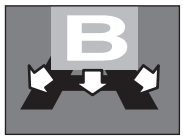
253 : Stretch20



254 : Stretch21



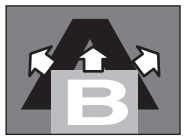
255 : Stretch22



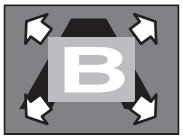
256 : Stretch23



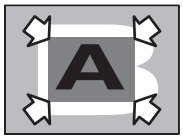
257 : Stretch24



258 : Stretch25



259 : Stretch26



Efectos de Filtro/Composición

Núm.	Nombre del Efecto	Descripción
001	STILL	Imagen fija (Congelación)
002	STROBE1	Estroboscópica
:	:	
010	STROBE9	
011	STROBE*	
012	AFTERIMAGE1	Afterimage (efecto image-trailer)
:	:	
015	AFTERIMAGE4	
016	AFTERIMAGE*	
017	FEEDBACK1	Feedback (repetición empalmada de la imagen sobre si misma)
:	:	
020	FEEDBACK4	
021	FEEDBACK*	
022	SHAKE1*	Agitada
:	:	
027	SHAKE6*	
028	NEGATIVE1	Negativo (inversión de brillo/color)
:	:	
030	NEGATIVE3	
031	NEGATIVE*	
032	COLORIZE1	Colorize (adición de color a la imagen)
:	:	
039	COLORIZE8	
040	COLORIZE*	
041	FINDEDGE1	Find edge (extraction of outlines)
:	:	
048	FINDEDGE8	
049	FINDEDGE*	
050	SILHOUETTE1	Silueta (divide la imagen en áreas claras y oscuras, hace que las áreas oscuras sean negras y agrega un color diferente a las áreas claras)
:	:	
057	SILHOUETTE8	
058	SILHOUETTE*	
059	MONOCOLOR1	Monocolor (filtro de un solo-color)
:	:	
066	MONOCOLOR8	
067	MONOCOLOR*	
068	EMBOSS1	Emboss (imagen concava/convexa)
:	:	
075	EMBOSS8	
076	EMBOSS*	
082	COLORPASS1	Color pass (composición monocromática dejando un color especifico)
:	:	
089	COLORPASS8	
090	COLORPASS*	
091	W-LUMIKEY	Luminance key (extracción del color blanco)
092	W-LUMIKEY*	
093	B-LUMIKEY	Luminance key (extracción del color negro)
094	B-LUMIKEY*	

Núm.	Nombre del Efecto	Descripción
095	CHROMAKEY	Chroma key
096	CHROMAKEY*	
097	FLIP-H	Volteo (izquierdo/derecho)
098	FLIP-V	Volteo (superior/inferior)
099	FLIP-HV	Volteo (superior/inferior e izquierdo/derecho)
100	FLIP*	Volteo (variable)
101	MULTI-H1	Multi-pantalla (dividida horizontalmente)
:	:	
107	MULTI-H7	
108	MULTI-H*	
109	MULTI-V1	Multi-pantalla (dividida verticalmente)
:	:	
115	MULTI-V7	
116	MULTI-V*	
117	MULTI-HV1	Multi-pantalla (dividida horizontalmente y verticalmente)
:	:	
123	MULTI-HV7	
124	MULTI-HV*	
125	MIRROR-H1	Espejo (dividido horizontalmente)
:	:	
128	MIRROR-H4	
129	MIRROR-H*	
130	MIRROR-V1	Espejo (dividido verticalmente)
:	:	
133	MIRROR-V4	
134	MIRROR-V*	
135	MIRROR-HV1	Espejo (dividido horizontalmente y verticalmente)
:	:	
138	MIRROR-HV4	
139	MIRROR-HV*	
140	PinP1	Picture-in-Picture
:	:	
147	PinP8	
148	PinP*	

Efectos que pueden ser controlados por la perilla [CONTROL]

Si has asignado un efecto que tiene un "*" (asterisco) después de su nombre, puedes usar la perilla [CONTROL] para modificar los siguientes valores. El botón EFFECTS para el que se puedan modificar sus valores, se iluminara intermitentemente.

Núm.	Nombre del Efecto	Ajuste controlado por la perilla [CONTROL]
011	STROBE*	Cambia el espaciado en el cual las imágenes fijas se emiten (9 niveles).
016	AFTERIMAGE*	Cambia el tiempo en que se muestra la imagen (cuatro niveles).
021	FEEDBACK*	Cambia la fuerza del efecto sobre cuatro niveles.
022	SHAKE1*	Ajusta la velocidad en la que hará temblar la imagen.
:		
026	SHAKE6*	
031	NEGATIVE*	Cambia la porción que se invierte (invertir brillo y color > invertir color > invertir brillo >).
040	COLORIZE]	Cambia el patrón de coloración (ocho tipos).
049	FINDEDGE]	Cambia suavemente el color de borde del contorno y fondo.
058	SILHOUETTE]	Cambia suavemente el color aplicado a la imagen.
067	MONOCOLOR]	Cambia suavemente el color del filtro de color.
076	EMBOSS]	Cambia suavemente el color aplicado a la imagen.
081	POSTERIZE]	Cambia la fuerza del efecto (cuatro niveles).
090	COLORPASS]	Cambiar el color que se conserva (ocho tipos).
092	W-LUMIKEY]	Cambia el nivel de iluminación para la extracción del color blanco.
094	B-LUMIKEY]	Cambia el nivel de iluminación para la extracción del color negro.
096	CHROMAKEY]	Cambia el nivel Chroma Key.
100	FLIP]	Cambia la dirección en la que se voltea la imagen (izquierda/derecha/arriba/abajo> superior/inferior > izquierda/derecha >).
108	MULTI-H]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida verticalmente (siete tipos).
116	MULTI-V]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida horizontalmente (siete tipos).
124	MULTI-HV]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida horizontalmente y verticalmente (siete tipos).
129	MIRROR-H]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida verticalmente (cuatro tipos).
134	MIRROR-V]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida horizontalmente (cuatro tipos).
139	MIRROR-HV]	Cambia el patrón por el que la imagen es dividida horizontalmente y verticalmente (cuatro tipos).
148	PinP]	Cambia la posición (8 tipos) de la sub-pantalla. * La posición de la sub-pantalla reflejará los ajustes [140: PinP1], [147: PinP8].

Efectos que No Pueden Ser Usados Simultáneamente

NOTA

Las siguientes combinaciones de efectos no pueden usarse simultáneamente. Cuando se seleccione tal efecto, se muestra el nombre del efecto como [------] en la pantalla de configuración (p. 26).

Combinaciones Compuestas por un Efecto de Transición y un Efecto de Filtro/Composición

Efecto de transición	Efectos de filtro/composición que no pueden ser usados simultáneamente
Key	SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY
Slide	SILHOUETTE, SHAKE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP
Stretch	SILHOUETTE, SHAKE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP

Combinaciones Compuestas por un Efecto de Composición y un Efecto de Transición

Efecto de composición	Efectos de transición que no pueden ser usados simultáneamente
PinP	Fam, Nam, Wipe, SWipe, Key, Slide, Stretch, User

* Cuando PinP está activado, los efectos asignados a los botones [TRANSITION] son todos cambiados a MIX un rato.

Combinaciones Compuestas por Dos Efectos de Filtro/Composición

Primer efecto	Efectos de filtro/composición que no pueden ser usados simultáneamente
STILL	STILL, STROBE, AFTERIMAGE, FEEDBACK, FINDEDGE, EMBOSS, MULTI, PinP
STROBE	STILL, STROBE, FINDEDGE, EMBOSS, MULTI, PinP
AFTERIMAGE	AFTERIMAGE, FEEDBACK(*1), SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY, PinP
FEEDBACK	AFTERIMAGE(*2), FEEDBACK, SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY, PinP
SHAKE	SHAKE, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP
NEGATIVE	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
COLORIZE	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
FINDEDGE	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
SILHOUETTE	AFTERIMAGE, FEEDBACK, NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY, PinP
MONOCOLOR	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
EMBOSS	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
POSTERIZE	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
COLORPASS	NEGATIVE, COLORIZE, FINDEDGE, SILHOUETTE, MONOCOLOR, EMBOSS, POSTERIZE, COLORPASS
W-LUMIKEY	AFTERIMAGE, FEEDBACK, SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY
B-LUMIKEY	AFTERIMAGE, FEEDBACK, SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY
CHROMAKEY	AFTERIMAGE, FEEDBACK, SILHOUETTE, W-LUMIKEY, B-LUMIKEY, CHROMAKEY
FLIP	STILL(*3), STROBE (*3), SHAKE, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP
MULTI	STILL(*4), STROBE (*4), SHAKE, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP
MIRROR	STILL(*5), STROBE (*5), SHAKE, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP
PinP	STILL(*6), STROBE(*6), AFTERIMAGE, FEEDBACK, SHAKE, SILHOUETTE, FLIP, MULTI, MIRROR, PinP,

*1 "FEEDBACK" toma prioridad para ambos A-Bus y B-Bus.

*2 "AFTERIMAGE" toma prioridad para ambos A-Bus y B-Bus.

*3 Cuando "FLIP *" está activado, la operación del [CONTROL] desactiva "STILL" o "STROBE."

4 Cuando "MULTI-H," "MULTI-V*," o "MULTI-HV*" está activado, la operación del [CONTROL] desactiva "STILL" o "STROBE."

5 Cuando "MIRROR-H," "MIRROR -V*," o "MIRROR -HV*" está activado, la operación del [CONTROL] desactiva "STILL" o "STROBE."

*6 Cuando "PinP *" está activado, la operación del [CONTROL] desactiva "STILL" o "STROBE."

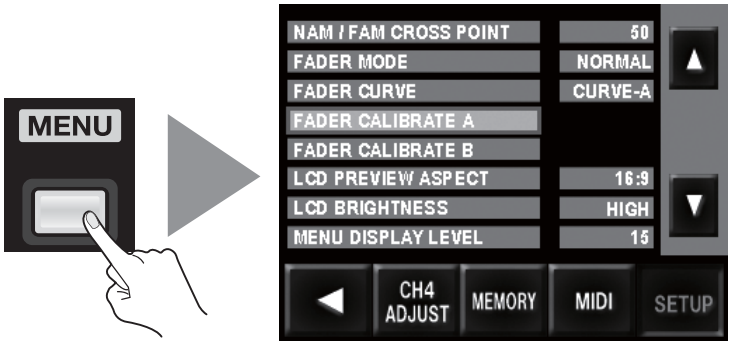
Calibrando y Cambiando la Orientación Instalada del Deslizable de Video

Calibrando el Control Deslizable de Video

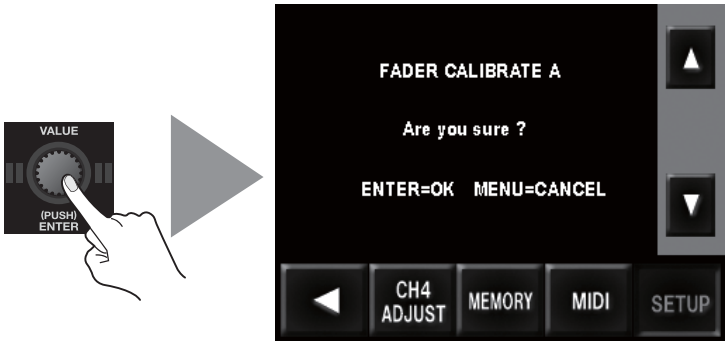
Después del uso repetido de la V-4EX, puedes llegar a encontrar que el 100% de la imagen no es emitida, incluso cuando has movido el control deslizable de video totalmente hacia el A-Bus o B-Bus. Si esto ocurre, realiza la calibración del control deslizable de video.

1. **Muévelo hasta el extremo del A-Bus.**
   Mueve el control deslizable de video totalmente hacia la posición del A-Bus.

2. **Accede al menú SETUP.**
   Presiona el botón [MENU] para acceder a la pantalla de menú, usa después la pantalla táctil para seleccionar [SETUP].



3. **Calibra la posición A-Bus.**
   Selecciona [FADER CALIBRATE A] y presiona al perilla [VALUE]. La pantalla cambia a una pantalla de confirmación. Presionar la perilla [VALUE] una vez más.



4. **Muévelo hasta el extremo del B-Bus.**
   Mueve control deslizable de video totalmente hacia la posición del B-Bus.

5. **Calibra la posición B-bus.**
   Selecciona [FADER CALIBRATE B] y presiona al perilla [VALUE]. La pantalla cambia a una pantalla de confirmación. Presionar la perilla [VALUE] una vez más.

6. **Regresa a la pantalla original.**

   Presiona el botón [MENU] varias veces para volver a la pantalla original.

Cambiando la Orientación Instalada del Control Deslizable de Video

Puedes cambiar por 90 grados la orientación en la que está instalado el control deslizable de video.

NOTA

Antes de retirar el control deslizable de video, desconecta la alimentación eléctrica a la unidad y desenchufe el adaptador AC del tomacorriente.

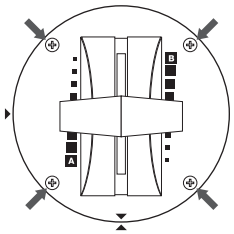
1. Desactiva la electricidad.

Antes de intentar cambiar la orientación del control deslizable de video, asegúrate de desconectar la alimentación eléctrica a la V-4EX.

2. Remueve los tornillos.

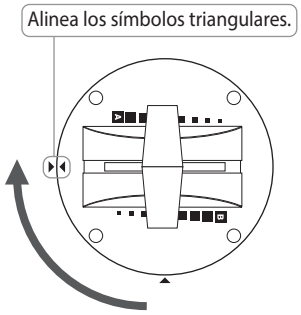
Retira los cuatro tornillos como se muestra a continuación.

Después de quitar los tornillos, evita tocar los circuitos internos o conectores con tus manos.



3. Cambia la orientación del control deslizable de video.

Realiza la rotación del control deslizable de video por 90 grados. Al hacer esto, alinea el símbolo triangular impreso en el panel del control deslizable de video (circular) con el símbolo triangular impreso en el panel superior de la V-4EX.



NOTA

Cuando se cambia la orientación del control deslizable de video, nunca jales el control deslizable de video hacia arriba, ni lo gires por más de 90 grados. Hacer eso puede desconectar o romper el cable que conecta al control deslizable de video con la V-4EX.

4. Fija el control deslizable de video en su sitio.

Usando los tornillos que removiste en el paso 2, fija el panel del control deslizable de video al panel superior de la V-4EX. Después de haberlo fijado en su sitio, verifica nuevamente que esté instalado correctamente.

NOTA

Al fijarlo, nunca uses tornillos que no sean los quitaste en el paso 2.

Acerca del Control Remoto

MIDI y USB

La V-4EX es compatible con el control remoto vía MIDI o USB y puede ser operada de forma remota desde un aparato externo. Cuando vayas a realizar el control remoto, descarga l "Guía de Control Remoto" desde el siguiente sitio web de Roland.

http://www.rolandsystemsgroup.net/

MIDI VISUAL CONTROL

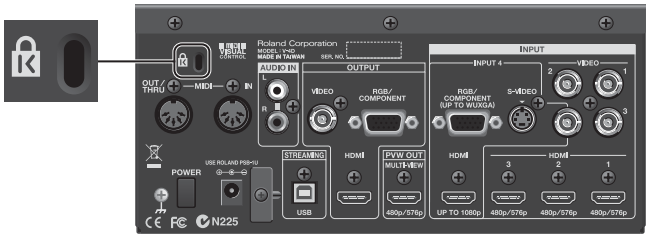
La V-4EX puede ser operada remotamente desde un aparato compatible con MIDI Visual Control. MIDI Visual Control es una función que usa MIDI para vincular la expresión visual con la actuación musical.

MIDI VISUAL CONTROL

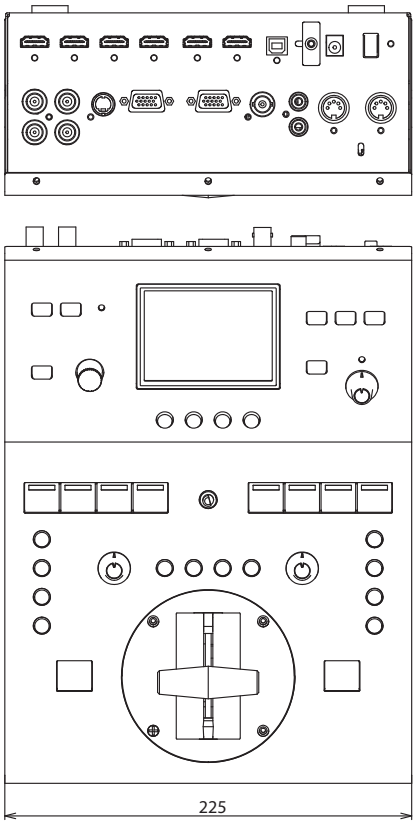
Ranura de Seguridad

Puedes conectar aquí el cable de seguridad comercialmente disponible para evitar el robo.

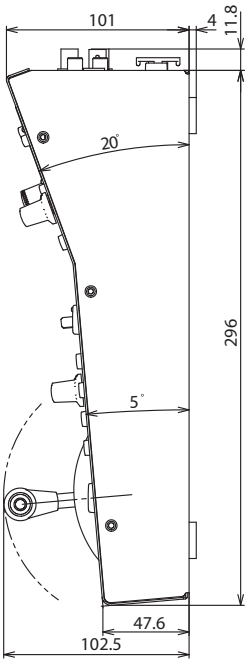
http://www.kensington.com/



Dimensiones



Unit : mm



Solución de Problemas

El volumen de los equipos conectados a los puertos de entrada AUDIO IN es demasiado bajo.

¿Estás usando los cables de conexión que contienen resistores? Usa los cables con conectores que no contienen resistores.

No hay imagen de entrada.

¿Está conectado a los puertos INPUT 1, 2, o 3 un aparato no compatible con la emisión en 480p o 576p? Conecta tal equipo no compatible al puerto de entrada INPUT 4.

Ninguna señal es emitida desde los puertos RGB/COMPONENT o Composite.

¿Está HDCP activado? Activar HDCP suspende la emisión RGB/COMPONENT, Composite y USB. Sin embargo, las señales que aplican-HDCP continúan siendo emitidas desde los puertos HDMI. Ver "Ingresando Señales HDCP" (p. 24).

El color de la imagen emitida desde el puerto RGB/ COMPONENT es extraño.

¿Se ha seleccionado el formato de salida correcto? Cuando se selecciona un formato entrelazado, las señales Component son emitidas desde el puerto RGB/COMPONENT. Cuando se selecciona un formato no entrelazado, las señales RGB son emitidas desde el puerto RGB/COMPONENT.

A-bus o B-Bus no realiza la transición completamente.

Si la emisión de una pequeña cantidad de la imagen en el Bus opuesto continúa siendo visible incluso cuando el control se ha movido a su extremo, realiza el procedimiento descrito en "Calibrar el Deslizable de Video" (p. 56).

Nada se visualiza en el monitor de vista previa.

¿Es compatible con 480/59.94 p (cuando se establece en NTSC) o 576/50p (cuando se establece en PAL) el monitor conectado? Conecta el equipo que sea compatible con estos formatos de salida.

Nada se visualiza en el monitor incorporado.

¿Esta iluminado cualquiera de los botones MONITOR? Nada se visualiza cuando todos están oscuros.

El video no puede ser conmutado usando la pantalla táctil.

¿Se ha movido el control deslizable de video hasta el extremo? La pantalla táctil no puede ser usada para realizar una transición cuando el control deslizable de video no se ha movido hasta el extremo. Además, la pantalla táctil no puede ser usada para realizar una transición mientras se visualiza un menú.

No se puede aplicar el desvanecimiento a la salida.

HSe ha deshabilitado la operación de la perilla [OUTPUT FADE]? Cuando [OUT-FADE] ha sido establecida en [No Ctrl] dentro de las pantallas de configuración, la perilla no puede ser usada para aplicar el desvanecimiento.

No se pueden almacenar la configuración del panel.

¿Esta seleccionado [1] en la perilla MEMORY? No se puede almacenar la configuración cuando la perilla está en [1]. Selecciona un número diferente antes de cambiar la configuración.

¿Aún están protegidos los ajustes? Incluso cuando se selecciona un número distinto al [1], no se puede almacenar la configuración si está protegida. Dirígete al menú MEMORY y establece [PROTECT] en [OFF].

Los extremos del trazo del control deslizable de video no responden.

¿Esta seleccionada la operación de curva en [CURVE B] o [CURVE C]? Cuando está seleccionada en CURVE B, las áreas de extremo son menos sensibles. Cuando está seleccionada en CURVE C, las áreas finales son completamente insensibles. Dirígete al menú SETUP y selecciona [CURVE A] para [FADER CURVE], eso permite usar toda la longitud del trazo.

Dos efectos no pueden ser usados simultáneamente.

Dos efectos no pueden ser usados simultáneamente.

Con algunas combinaciones de los efectos, no es posible usar dos efectos simultáneamente. Dirígete a "Efectos que no pueden ser usados simultáneamente" (p. 54).

Index

A

Audio Balance 36
Audio Source 18
AUTO OFF 10

B

BPM 29

C

Calibrate 56
Chroma Key 33
Component 17
Composite 16
Computer 20
Cord Hook 9

D

delay 37

E

Effects List 46
Enabled Connector 17

F

Fade 31
Filter 32
Formats 23
freeze 31

H

HDCP 24
HDMI 16

L

Lip-sync 37
Luminance Key 34

M

MEMORY 38
Menu 40
MIDI 58
MIDI VISUAL CONTROL 58
Monitor 11

O

Operating System 20
Orientation 57

P

Picture-in-Picture 35
Preview Monitor 19
Projector 19

R

Remote Control 58
RGB 17

S

Signal Flow 15
Source 16
Streaming 20
S-Video 16
Switching 27

T

Touch Panel 28
Transition effect 27
Transition Section 13

U

User Transition 42

V

Video Fader 27
View Mode 25
Volume 36

For EU Countries

This product complies with the requirements of EMCD 2004/108/EC and LVD 2006/95/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name :	**V-4EX**
Type of Equipment :	**Video Mixer**
Responsible Party :	**Roland Systems Group U.S.**
Address :	**5100 S.Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938, U.S.A.**
Telephone :	**(323) 890 3700**

For EU Countries



UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

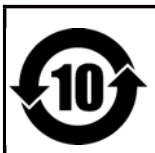
GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。


*5100032048-0